

藤本タツキ

Tatsuki Fujimoto

Chainsaw man

JUMP COMICS



銃は強し

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull

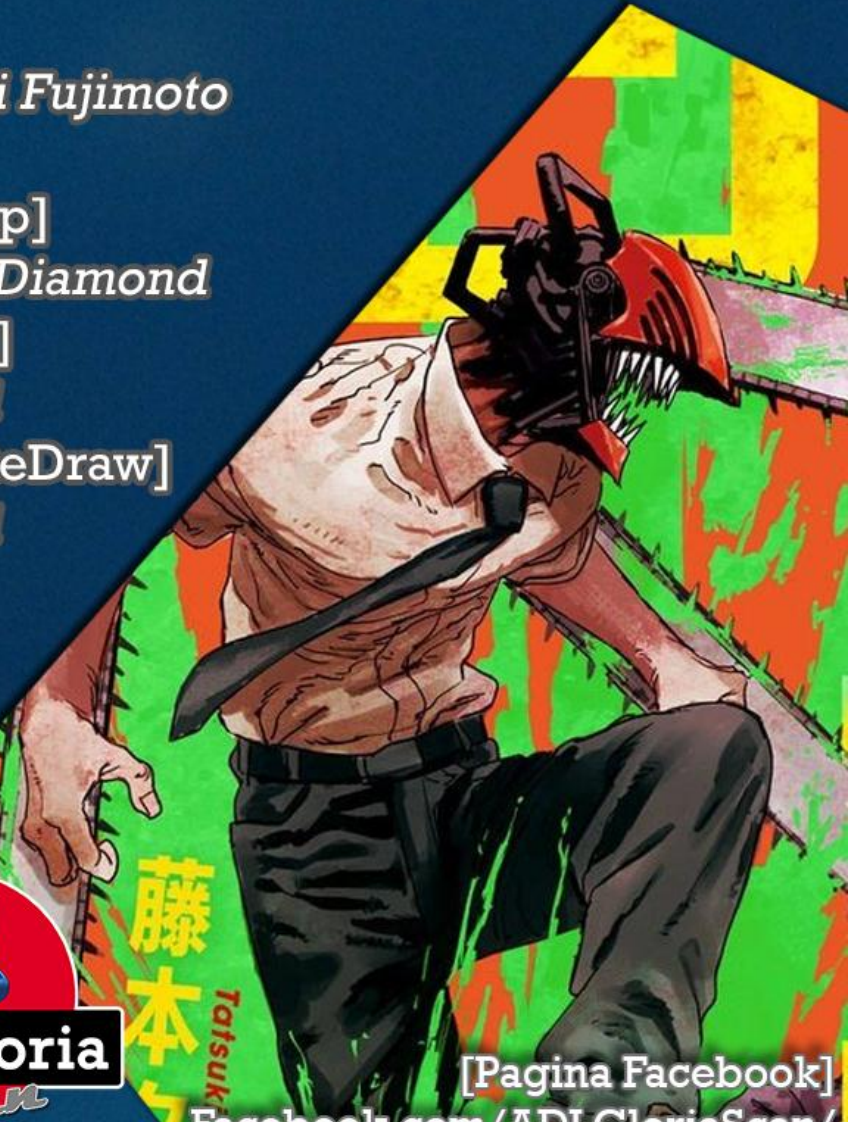


ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



チェンソーマン

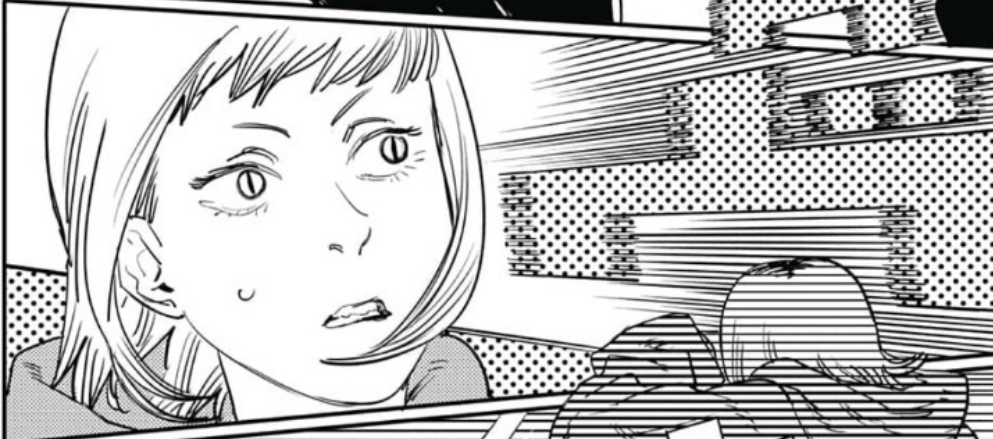
CAPÍTULO 26:
LAS ARMAS SON PODEROSAS



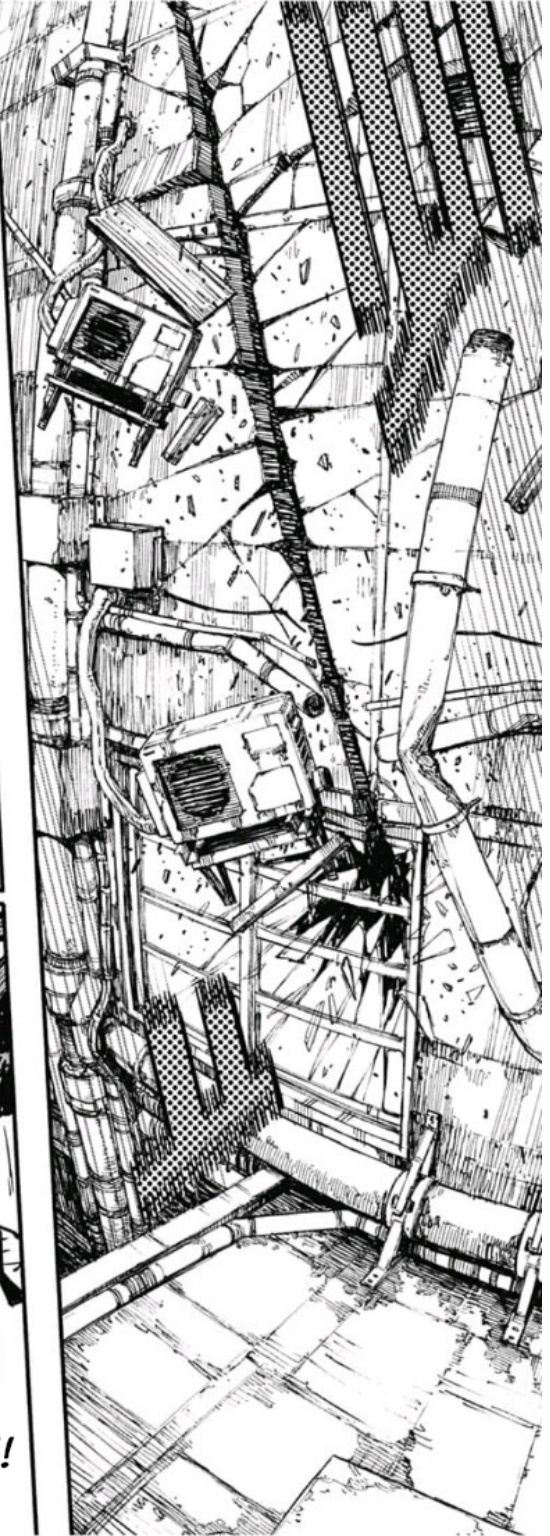
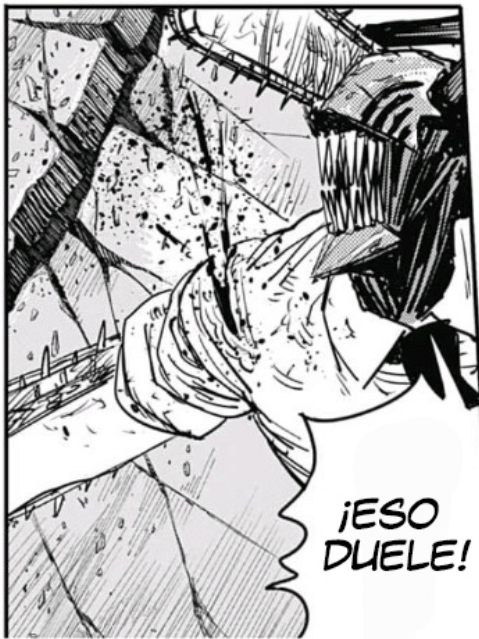
¡LA MUERTE SE ACERCA!



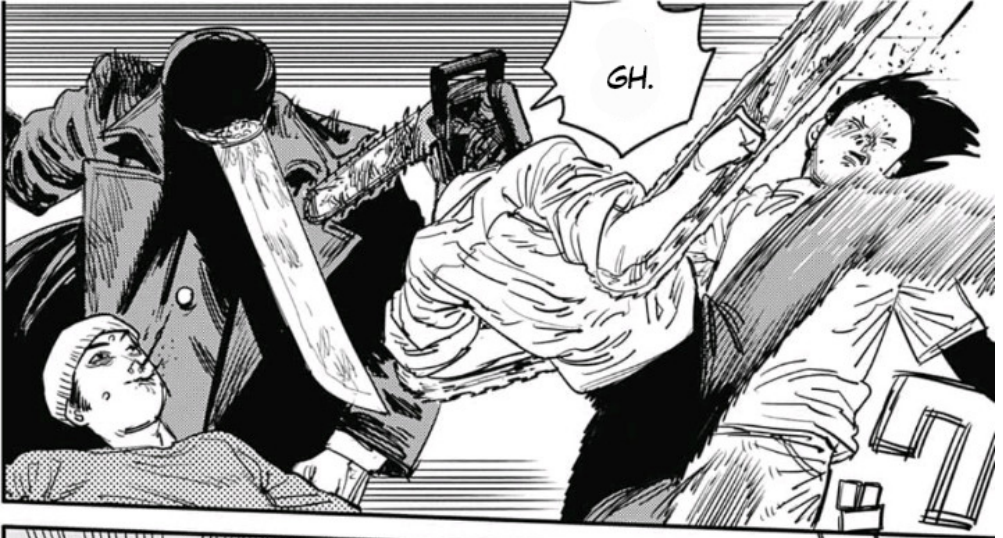
藤本タツキ

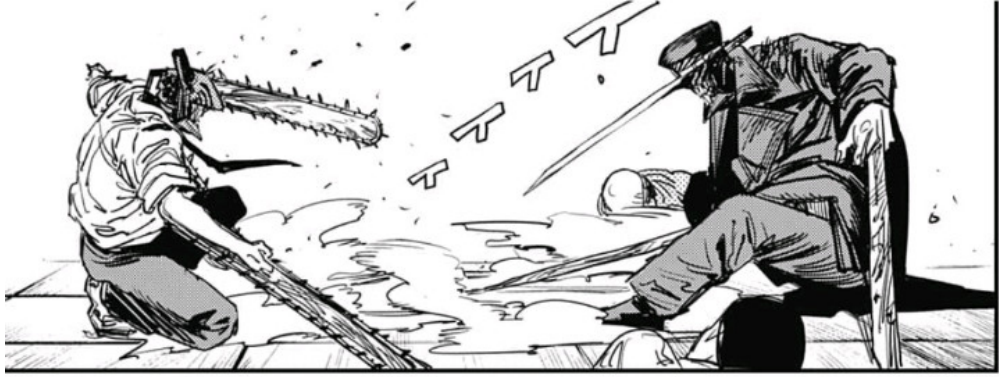














¿Y QUÉ
SI LO
ESTÁ?



¡GAH!



URGH.

ESTE
CARA DE
MIERDA ESTÁ
CONTIGO,
¿CIERTO?

¡OH,
SEÑOR
MALO!

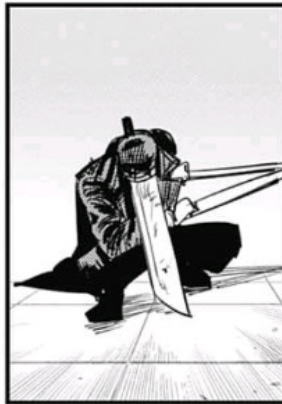


PEDAZO
DE MIERDA
...



¡PICARÉ LA
CARA DE
TU AMIGO!

OHhhh,
EN ESE CASO,
SI TE MUEVES UN
MILÍMETRO...







YO LO LLEVO.

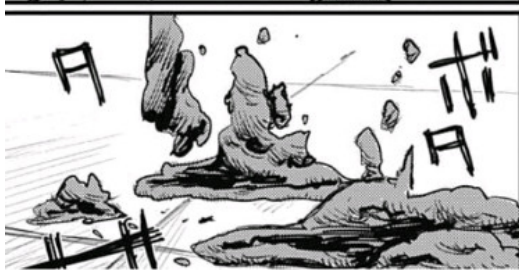
APÚRATE Y TRAE EL CARRO.



UGH...



GUH...



TODOS LOS QUE TRABAJAN CON EL MOTOSIERRA YA DEBEN ESTAR MUERTOS, PERO...

RÁPIDO.



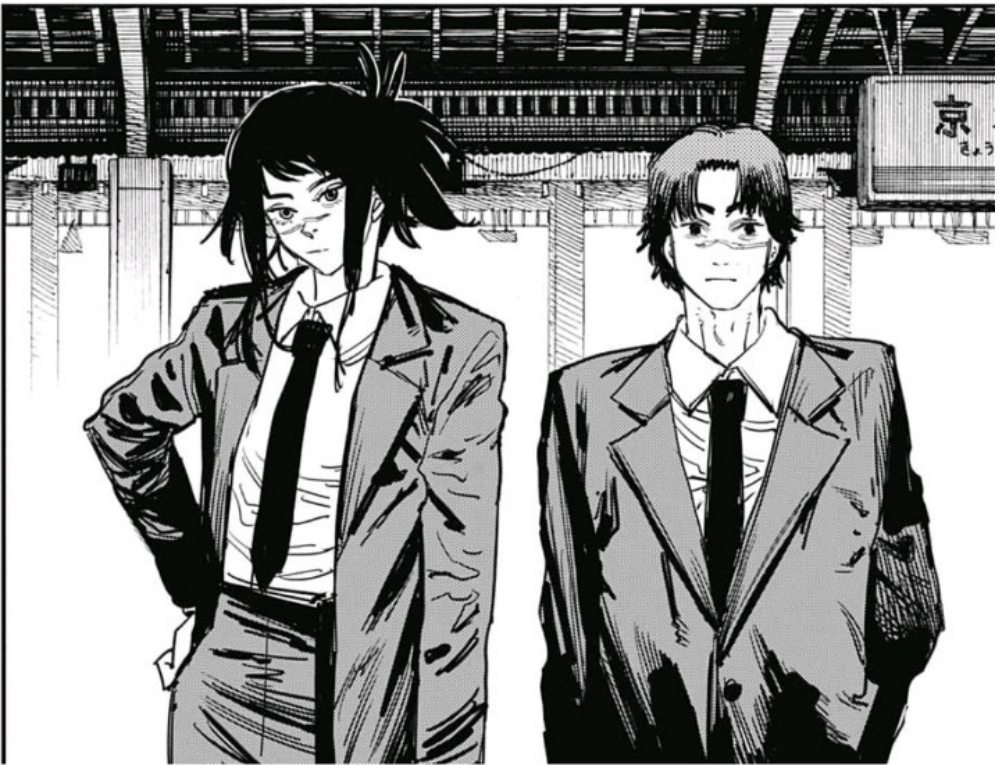
¡LOS
CAZA-DEMONIOS
SOLO SON
HUMANOS...!

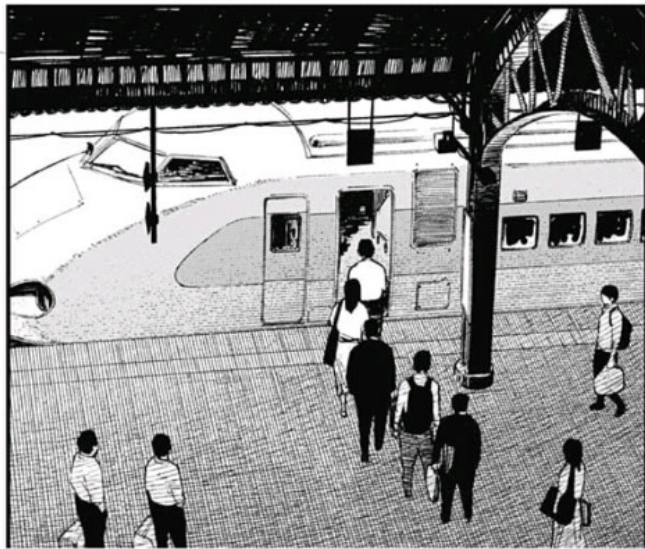
¡NO HAY
MANERA EN LA
QUE PUEDAN
VENCER AL
PISTOLA...!















SOLO ES
SALPICADURA
DE SANGRE.



TAMBIÉN
HUBO
TIROTEOS
EN TOKYO

...
¡¿QUÉ ES
TODA
ESA
SANGRE,
MAKIMA?!
...

¡¿TE
DISPARARON
EN ALGUNA
PARTE?!



NO ME
DISPARARON.



LUNA MENTIRA
EMPAPADA EN
SANGRE...

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



¿DEBERÍAMOS
DIRIGIRNOS
DIRECTAMENTE
A TOKIO PARA
AYUDAR?

INCLUSO SI
PARTIMOS AHORA,
NO LLEGARÍAMOS
A TIEMPO.

チェンソーマン

CAPÍTULO 27:
DESDE KYOTO

¡ALGO QUE SE PUEDE
HACER A DISTANCIA...?!

LO MÁS
PROBABLE ES
QUE EL OBJETIVO
DEL ENEMIGO
SEA DENJI.

DEBERÍAMOS
HACER
ALGO DESDE
AQUÍ.





TENDOU,

BUSCA DÓNDE
RESERVAR UN
SANTUARIO
CERCANO. QUE
SEA LO
MÁS ELEVADO
POSIBLE.



KUROSE,

VE Y PÍDELE 30
CRIMINALES
QUE TENGAN
CADENA PERPETUA
AL MINISTRO
DE JUSTICIA.

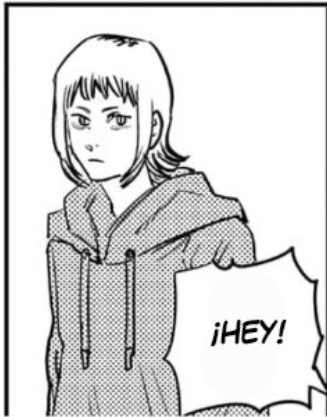


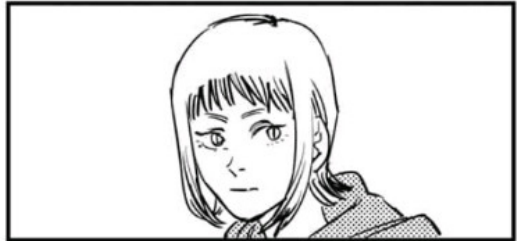
DESPUÉS
DE ESO,
¿PUEDE ALGUNO
DE USTEDES
TRAERME
ROPA DE
CAMBIO?



QUÉ
PESADO.

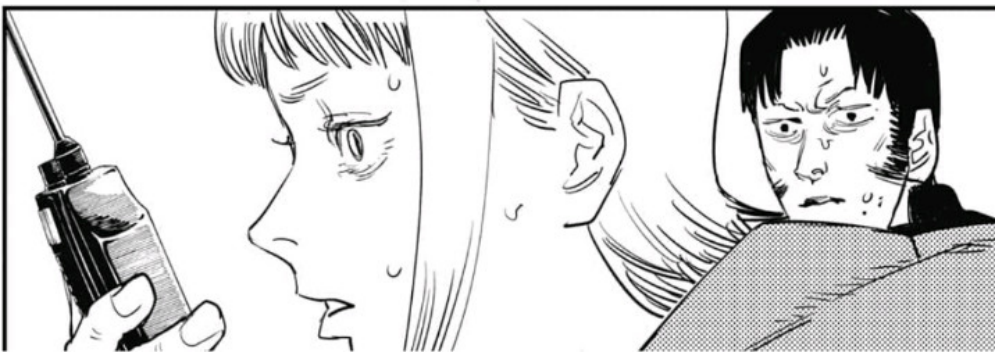
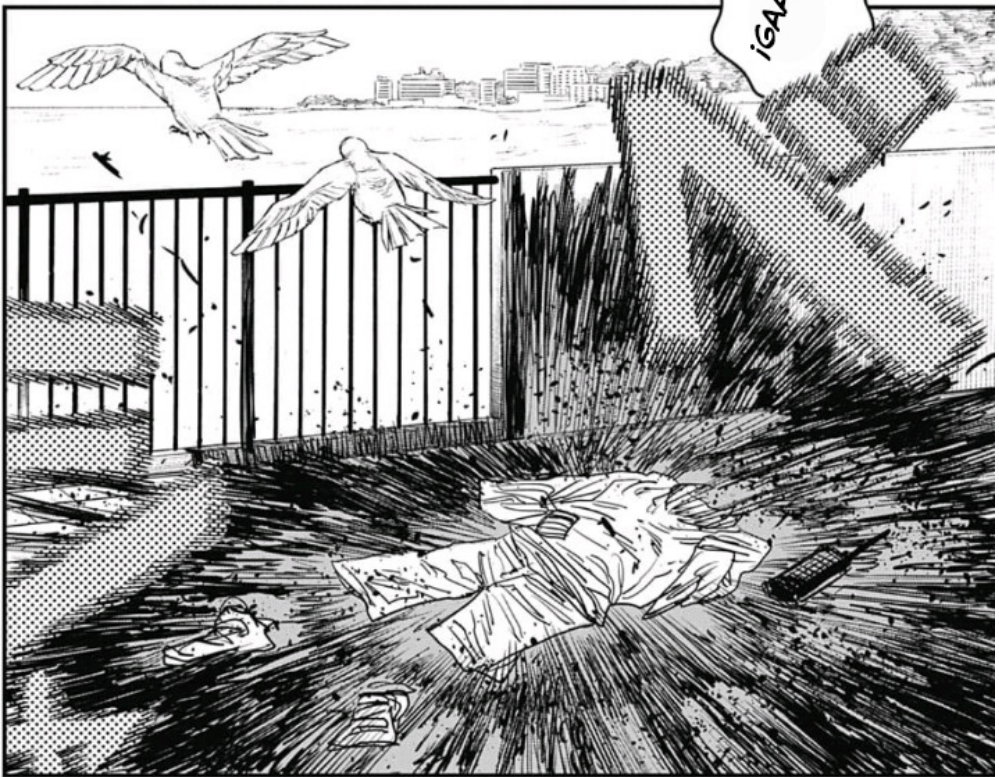


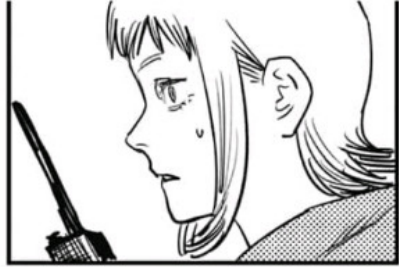
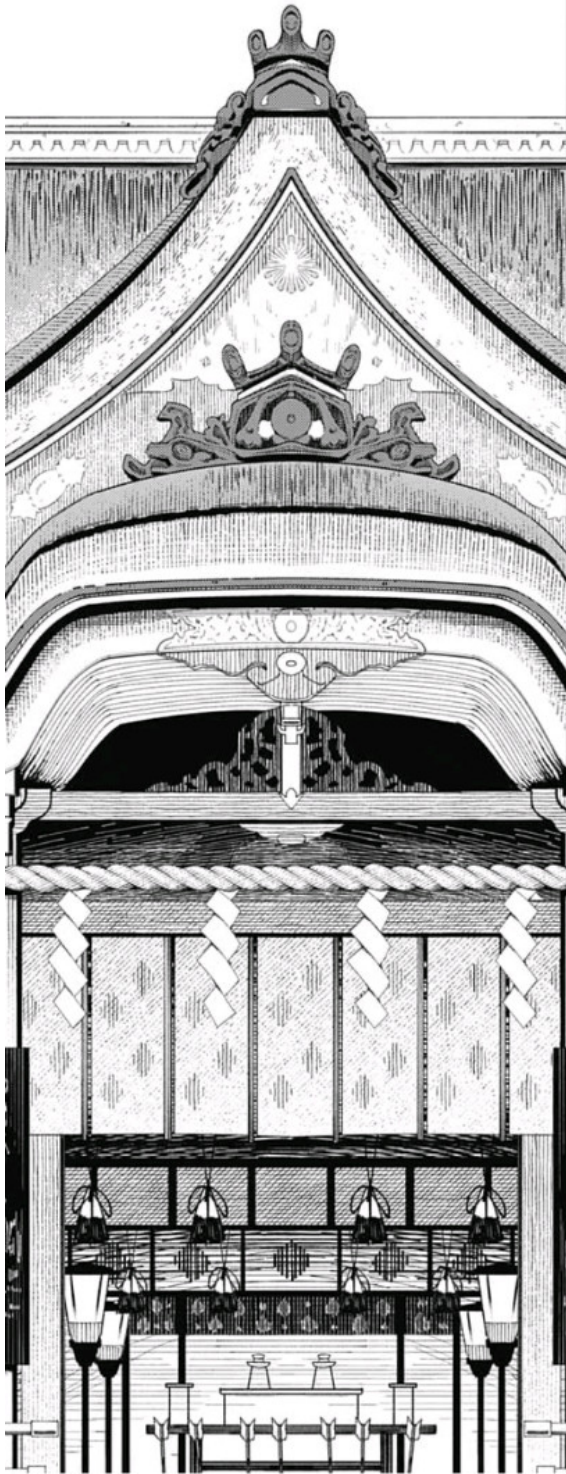




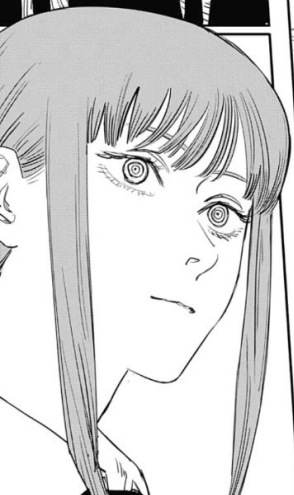


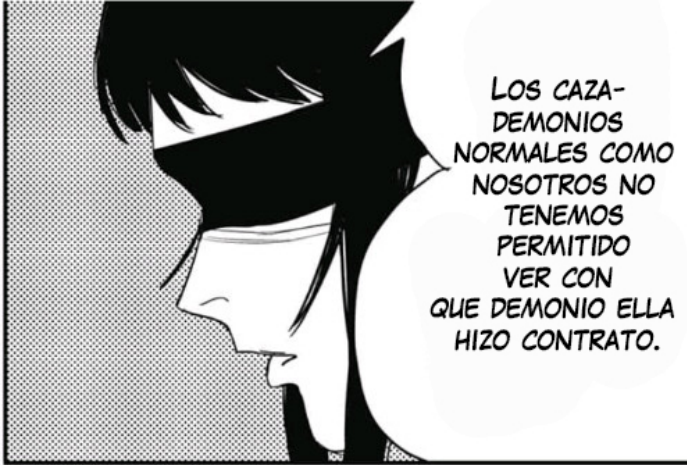


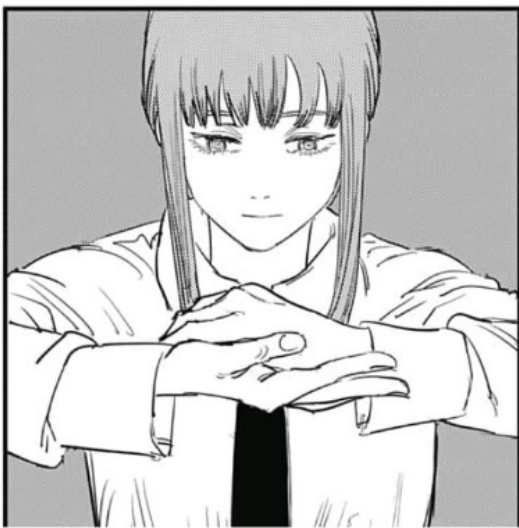
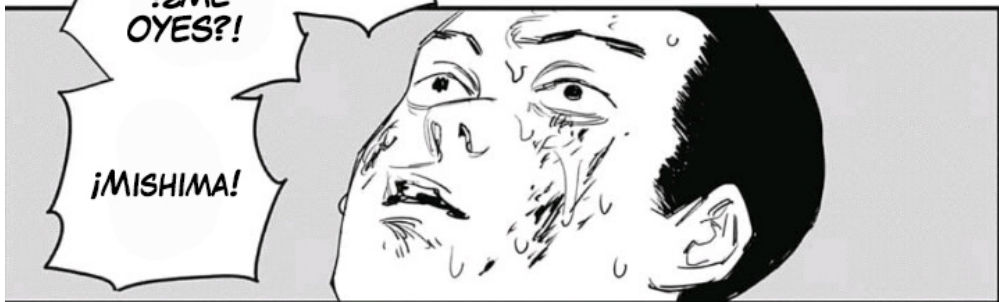


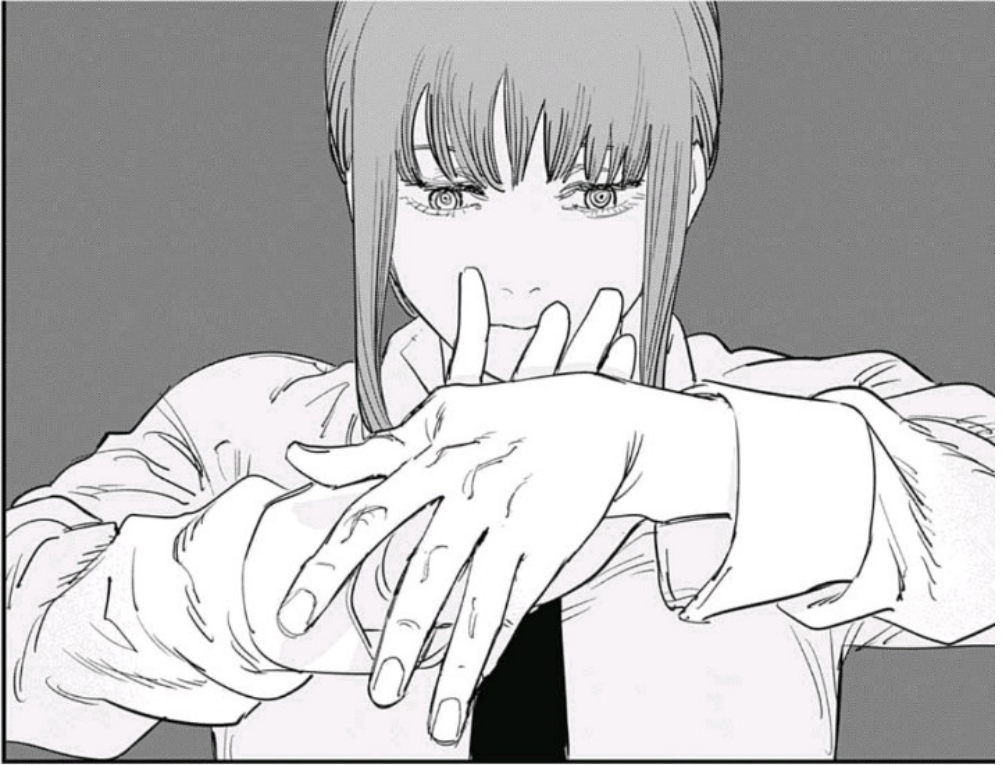


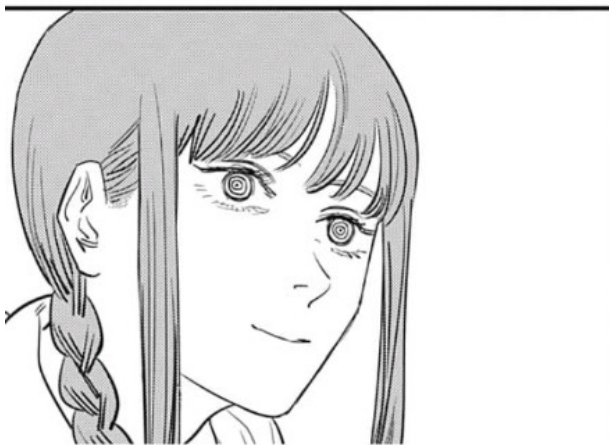
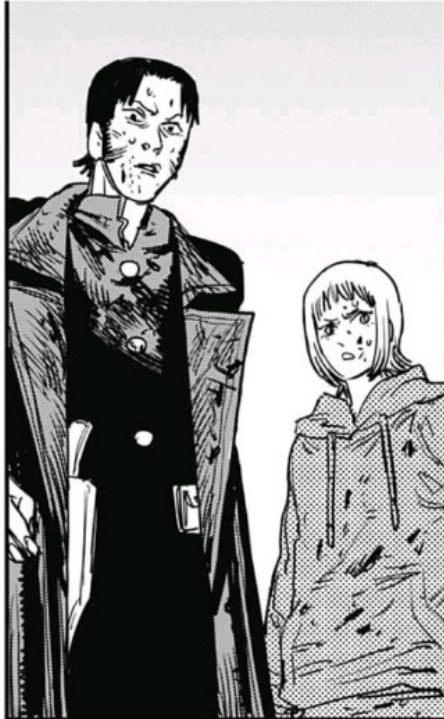
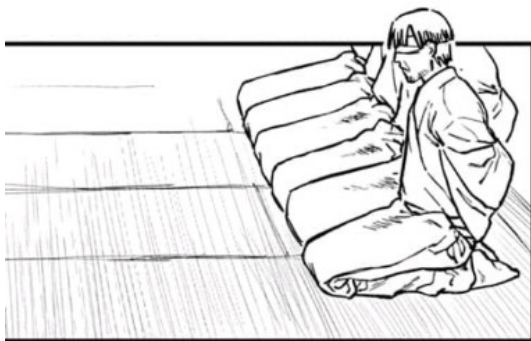
ESA
MUJER...

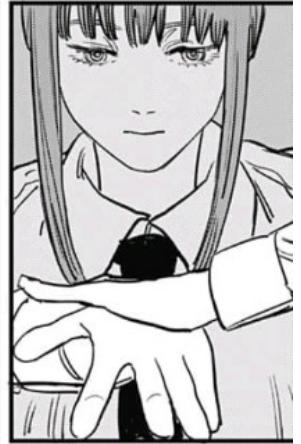




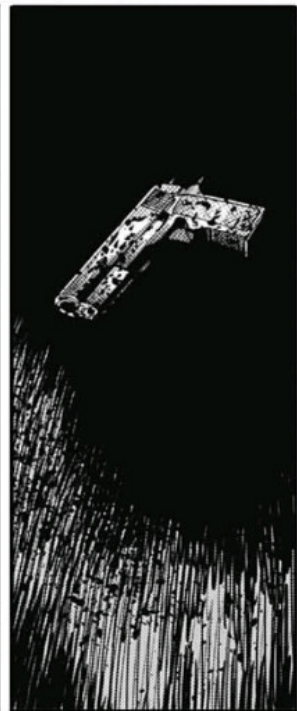
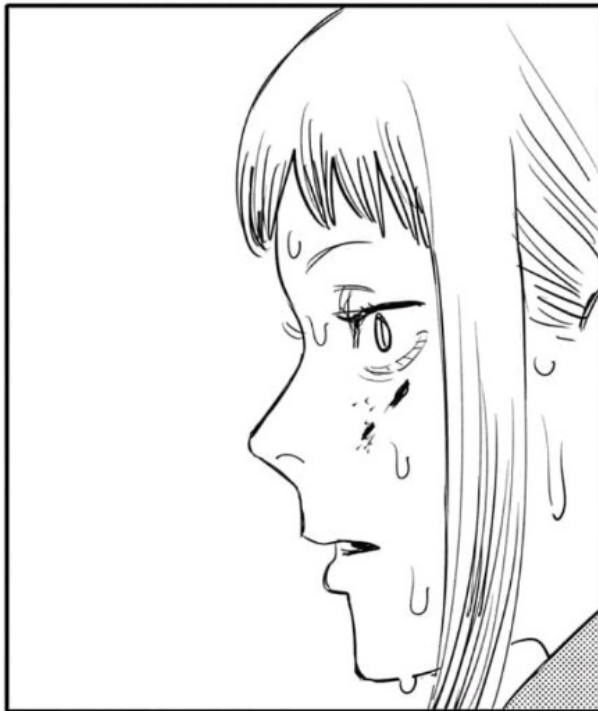














YA SE LO
PUEDEN
QUITAR.



VOLVERÉ
A TOKIO.

HICE
TODO LO
QUE PUDE
DESDE
AQUÍ.

¡CARNE Y SANGRE
VUELAN PARA
SALVAR A DENJI...!



チェンソーマン

第27話

... おわり

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)





¡APIASTADOS
UNOS TRAS OTROS!
¡SANGRE! ¡CARNE!
¡CUERPOS!

CAPÍTULO 28:
SECRETOS Y MENTIRAS
藤本タツキ

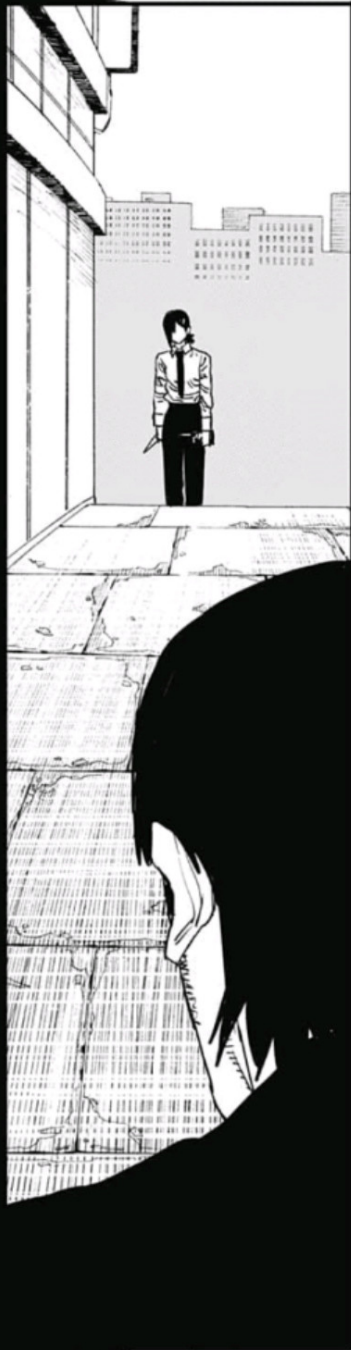
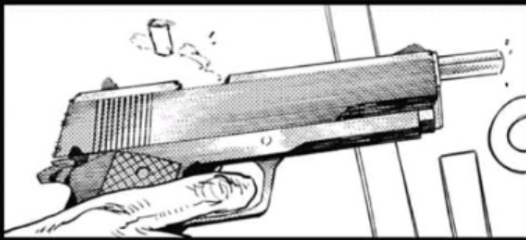


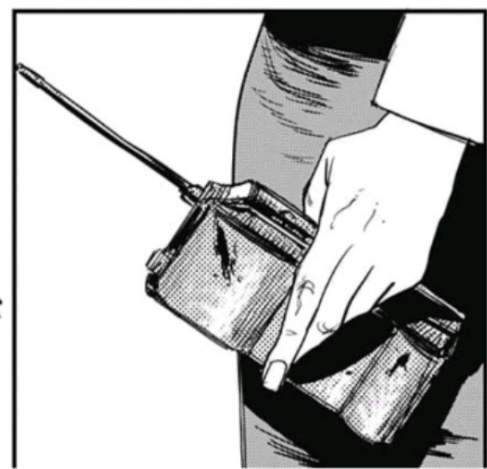
LUNA HABILIDAD
DE MIERDA COMO
ESTA
PROBABLEMENTE
ES DE MAKIMA

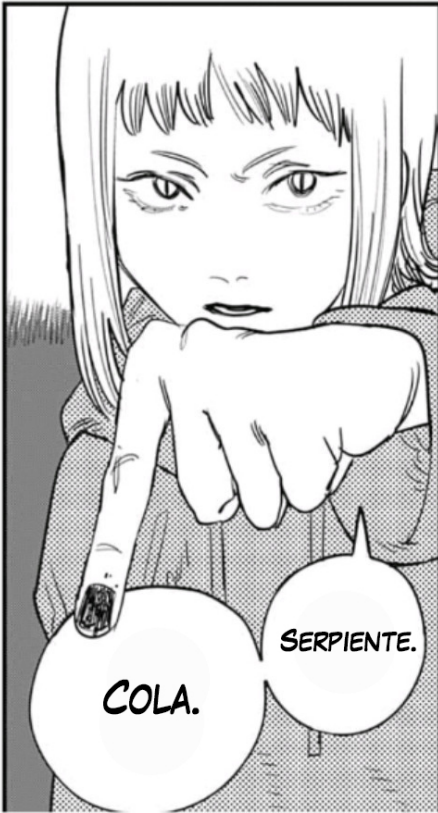
VÁMONOS MIENTRAS
PODAMOS.



¡CARAJO!
¡¿ELLA NO
ESTABA YA
MUERTA...?!

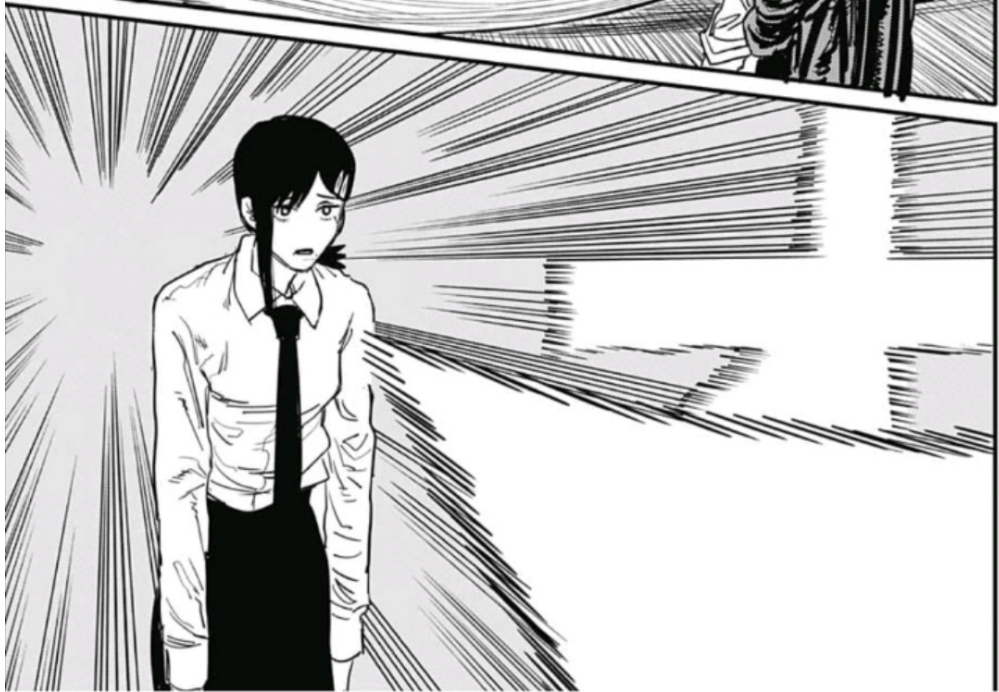
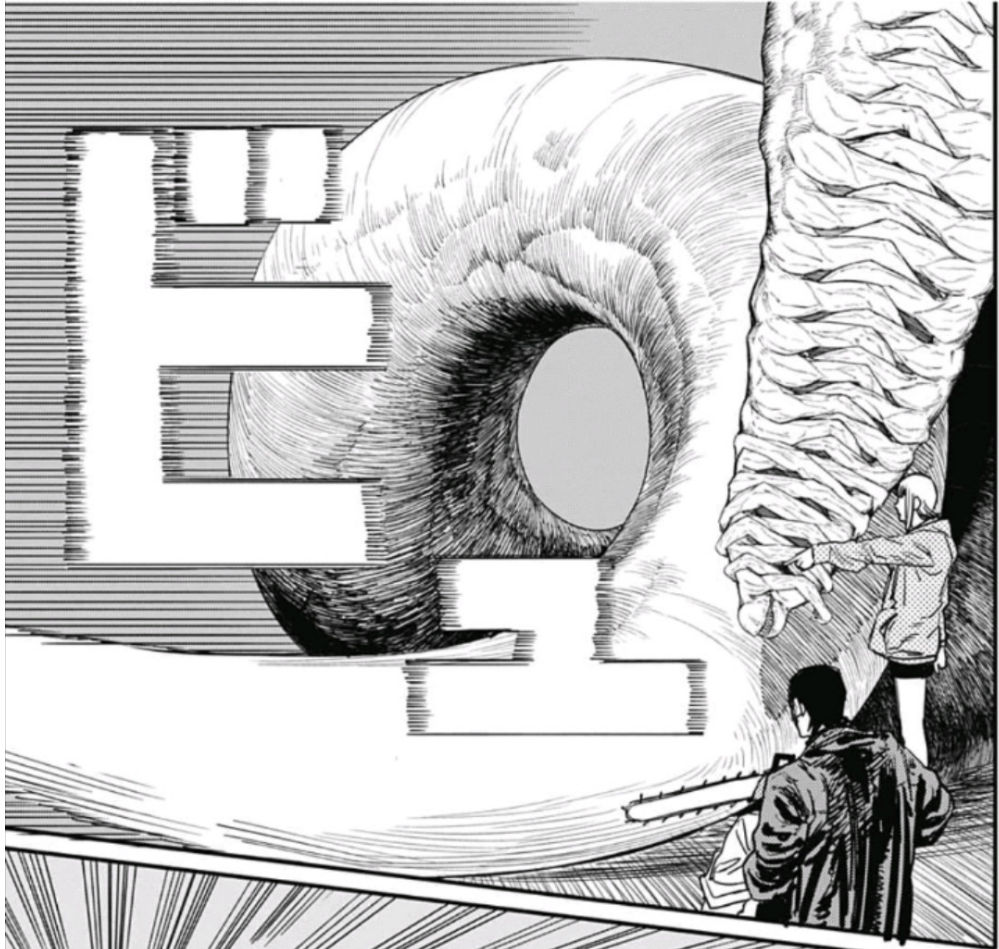






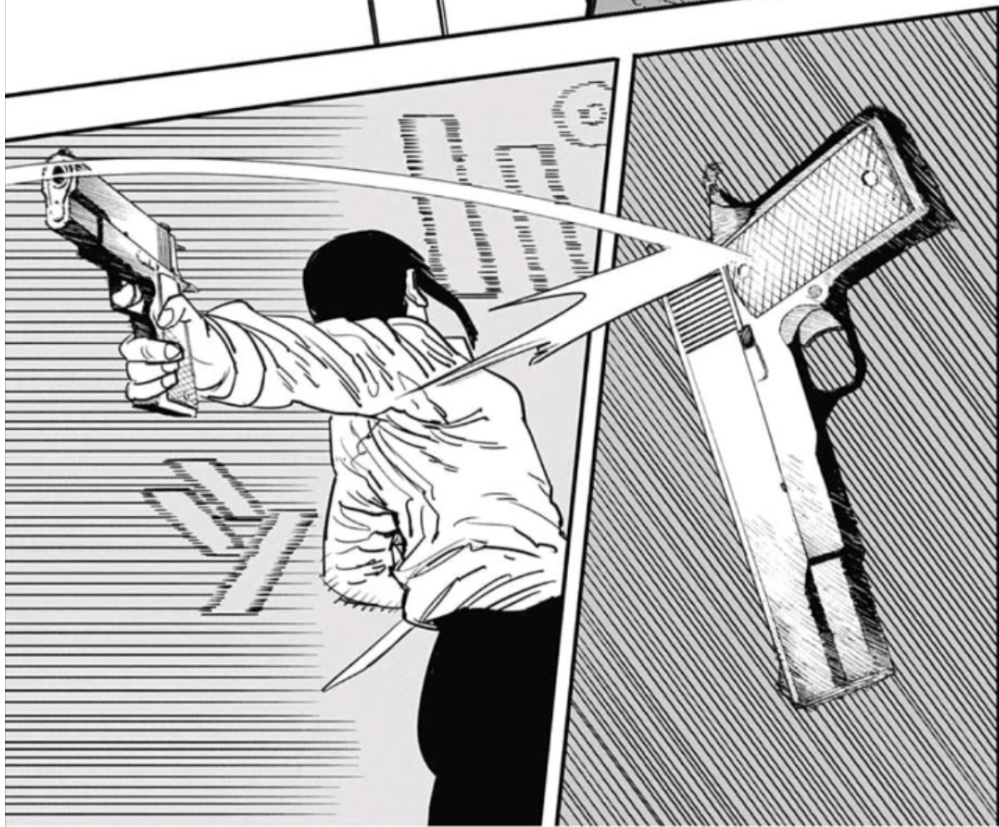
USTEDES SON
LOS PISTOLEROS,
¿CIERTO?

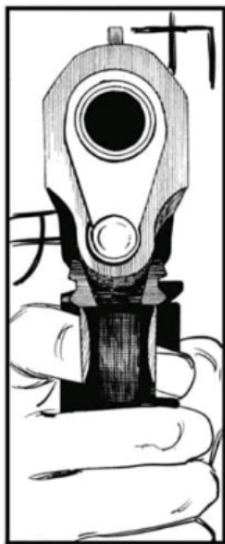




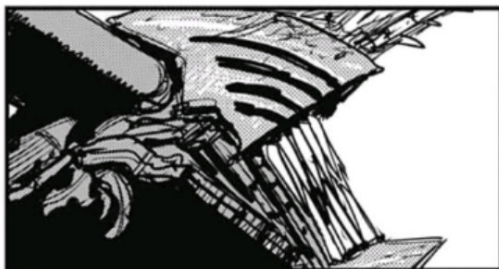
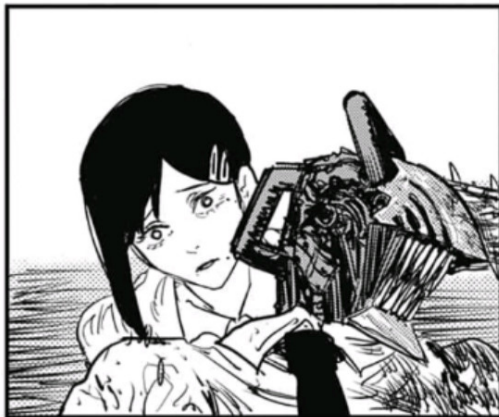


¿QUÉ ERES
¿UN MONO?



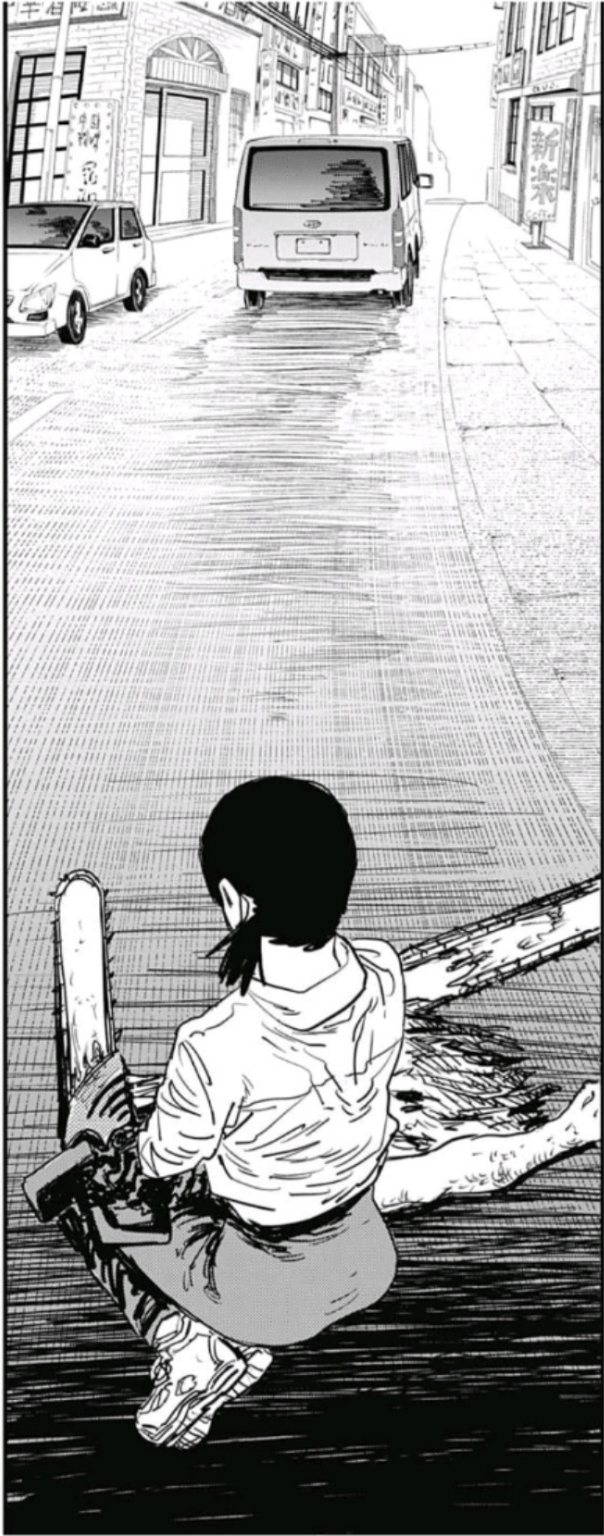


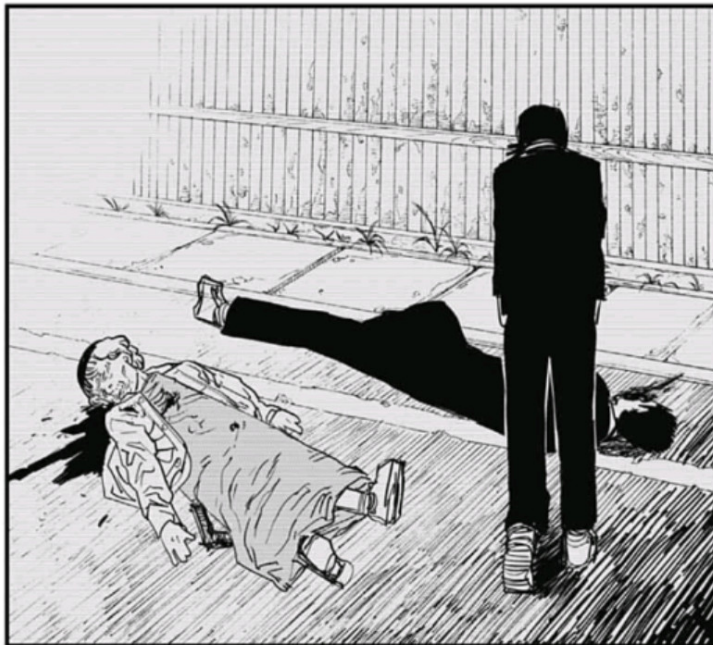






PERDÓNAME
POR HABER
INTENTADO
MATARTE
ANTES.







YO...
¡JAJAJA
...!

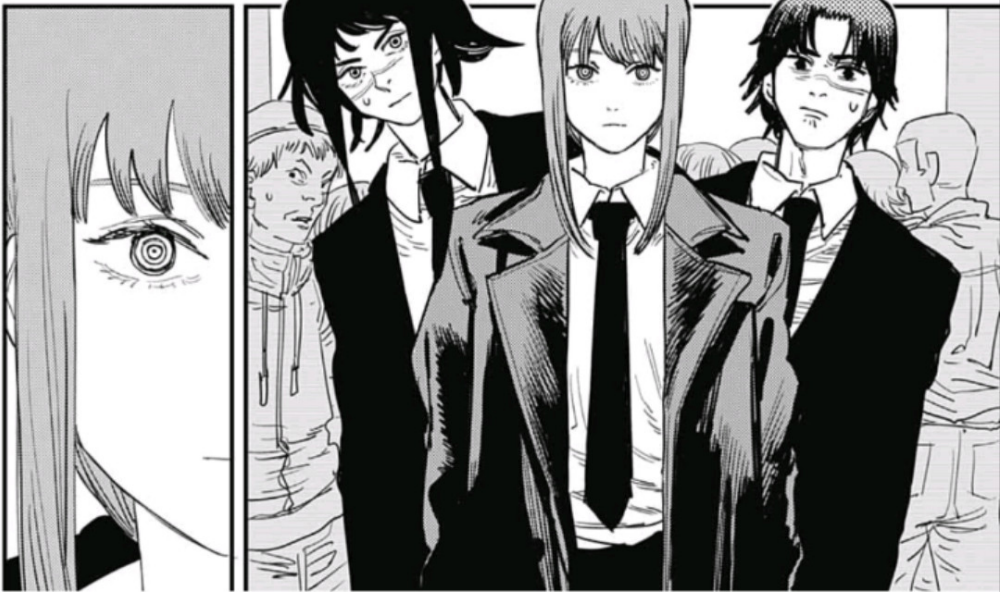
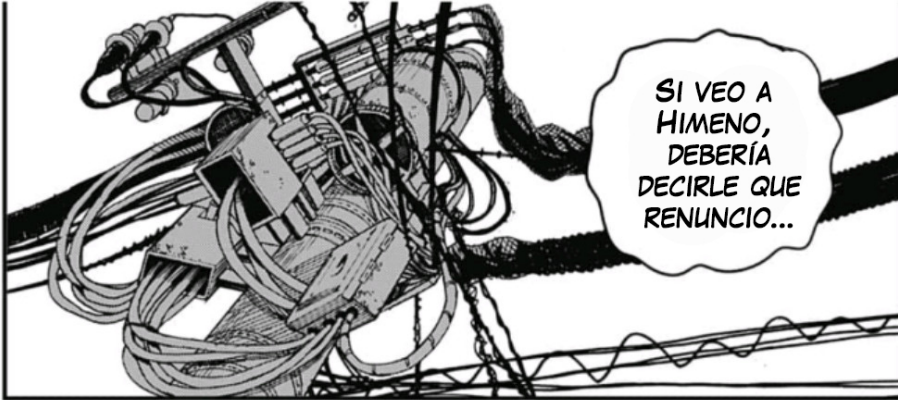
ÉL ME
CUBRIÓ...
ES...

¡ES MI
CULPA...!



YA NO LO
SOPORTO.

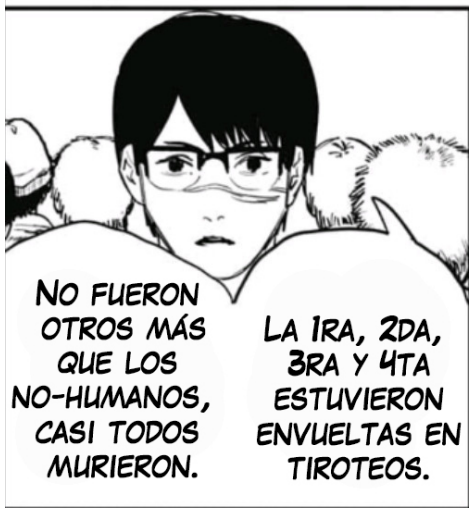
HACER
UN TRABAJO
COMO ESTE
TE ENLOQUECE...





QUÉ BIEN VER QUE SIGUES VIVO, MADOKA.

¿CUÁNTOS DE LAS DIVISIONES ESPECIALES SIGUEN VIVOS?



NO FUERON OTROS MÁS QUE LOS NO-HUMANOS, CASI TODOS MURIERON.

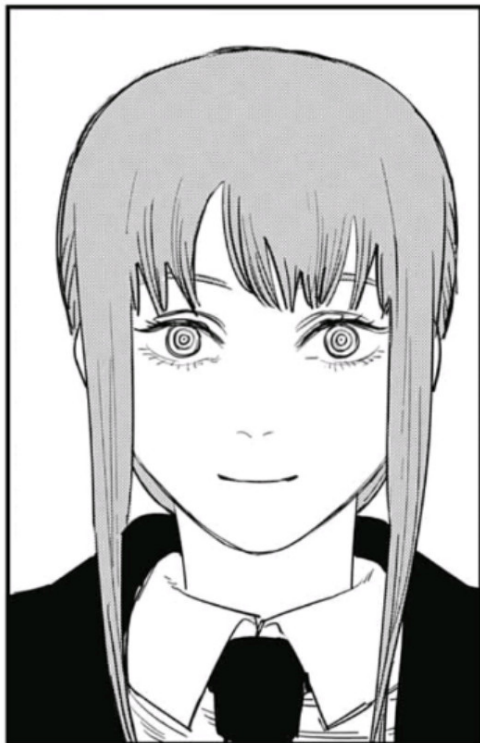
LA 1RA, 2DA, 3RA Y 4TA ESTUVIERON ENVUELTAS EN TIROTEOS.



DEBE ESTAR RELACIONADO CON EL DEMONIO PISTOLA.

UN ASALTO CON ARMAS DIRIGIDO SOLO A LAS DIVISIONES ESPECIALES

...



¿QUÉ?

TAMBIÉN,
ESTO.

SON DE UNIR A
LA 1RA-3RA
DIVISIÓN A
LA 4TA PARA
COMPENSAR
LA FALTA
DE MANO
DE OBRA.

LAS
ÓRDENES
DESDE
ARRIBA,



Y LA 4TA DIVISIÓN
ESPECIAL ANTI-DEMONIOS
PARA LA SEGURIDAD PÚBLICA
SERÁ PUESTA BAJO
TUS ÓRDENES.



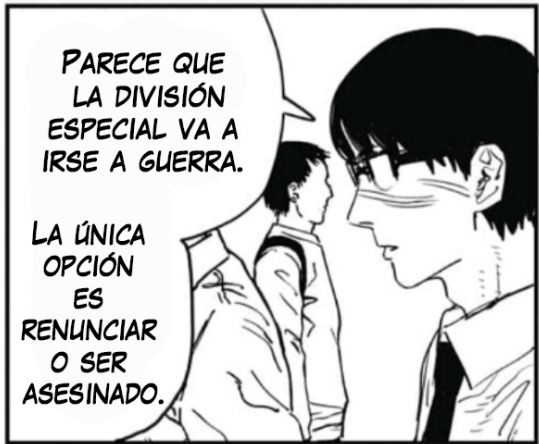
MI
RESIGNACIÓN.



EN
SERIO...



... ¿ESTÁS
RENUNCIANDO?



PARECE QUE
LA DIVISIÓN
ESPECIAL VA A
IRSE A GUERRA.

LA ÚNICA
OPCIÓN
ES
RENUNCIAR
O SER
ASESINADO.





¿CUÁNTO DE ESTA SITUACIÓN ALCANZASTE A ANTICIPAR?

¿ME PUEDES DECIR UNA ÚLTIMA COSA?



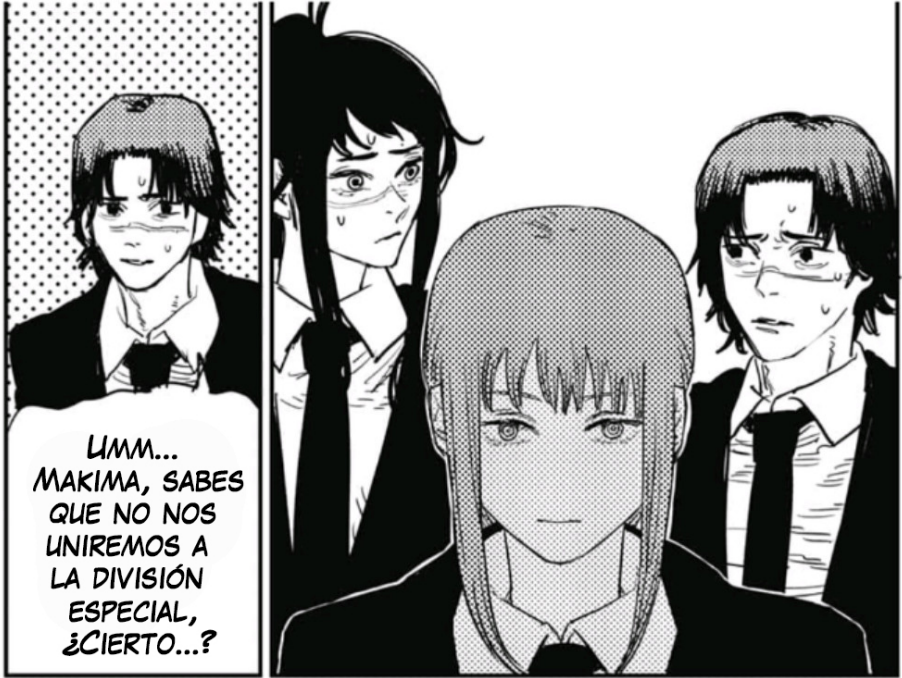
NO PUEDO COMPARTIR SECRETOS DE LA OFICINA CON UN CIVIL.



ME ENCARGARÉ DE ESTO POR TI.

GRACIAS POR TODO, MADOKA.





UMM...
MAKIMA, SABES
QUE NO NOS
UNIREMOS A
LA DIVISIÓN
ESPECIAL,
¿CIERTO...?



YA VEO,
TENEMOS
QUE VOLVER
A KYOTO EN
UNA SEMANA...

SOLO
VINIMOS POR
UN CONSEJO,
¿SABES...?

DESPUÉS DE TANTOS MÁRTIRES...
¿CÓMO SE VOLVERÁN A RECUPERAR...?



QUÉ
MAL.

HAY TANTOS
RESTAURANTES
BUENOS EN
TOKYO...



チェンソーマン

第28話
...おわり

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull

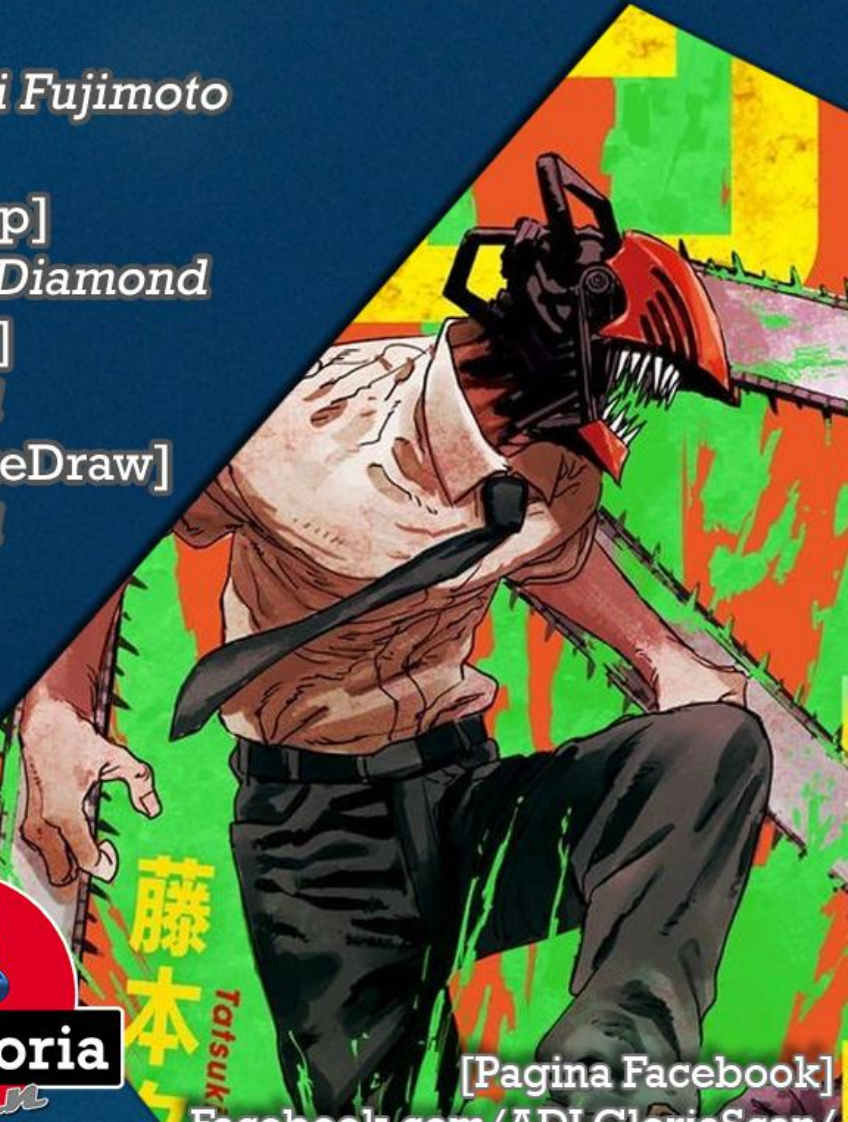


ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



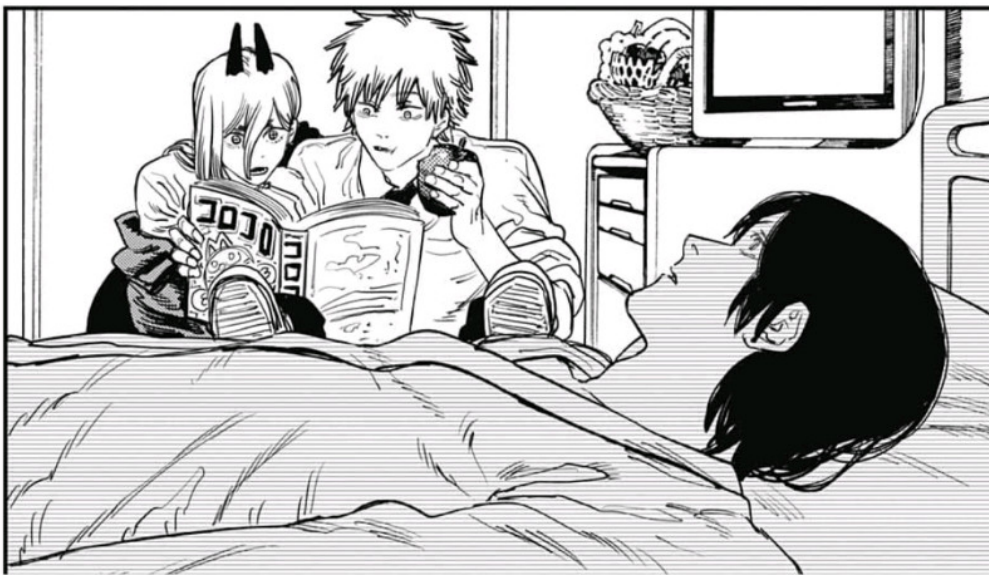
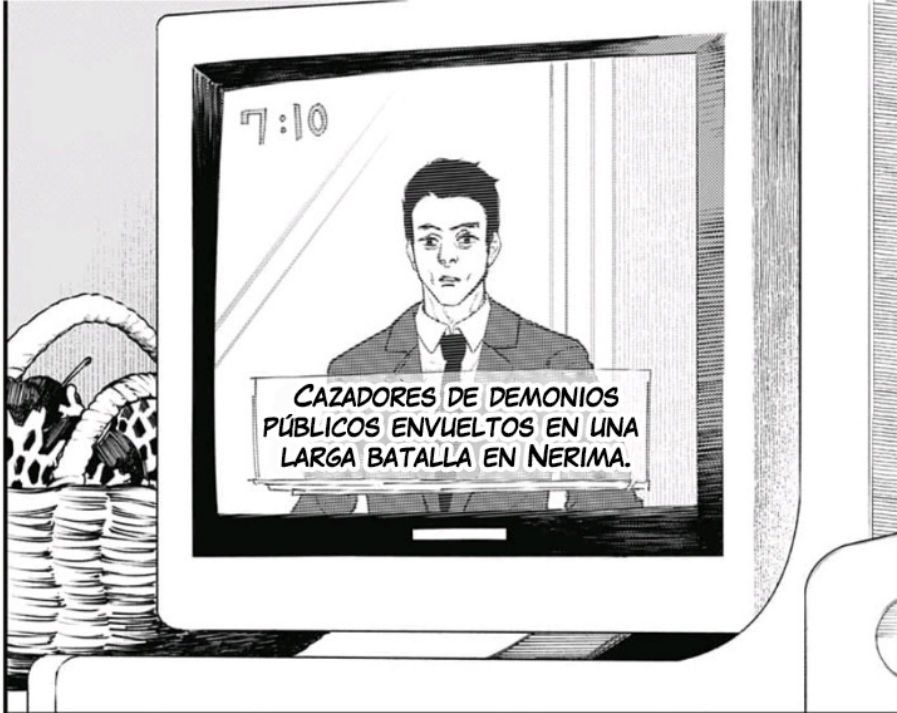


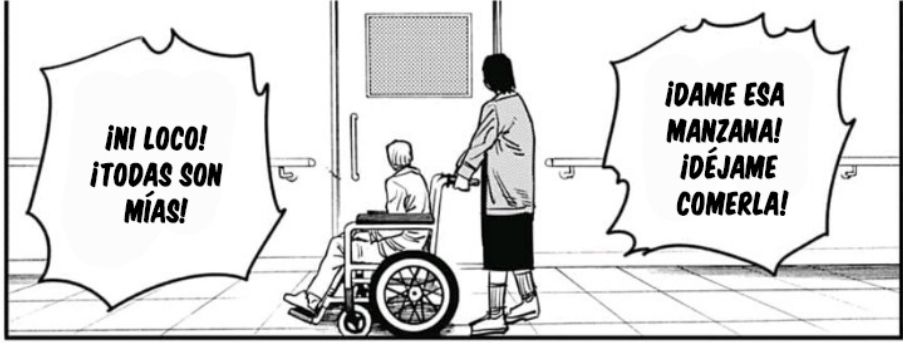
DÍAS TRANQUILOS
DESPUÉS DE UNA
BATALLA FERAZ
Y SANGRIENTA...

¡COMO
AGRADECIMIENTO
POR LAS
IMPRESIONES
EXTRA DE LOS
VOLÚMENES 1 Y 2!
¡Y POR LA SALIDA
DEL TERCERO EL 2/8!
¡UNA PÁGINA
A COLOR!

CHAINSAW MAN

FUERA DE PELIGRO, EL HA ESCAPADO DE LA MUERTE, PERO...







ESA CHICA,
KOBENI...



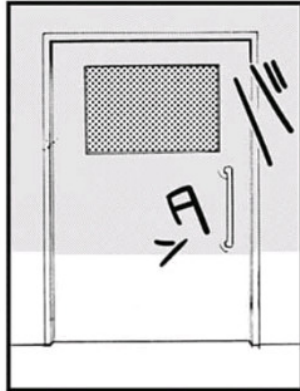
Y ESE CUATRO
OJOS,
APARENTEMENTE
LOGRÓ SALIR
VIVO, PERO
RENunció
A LA OFICINA.



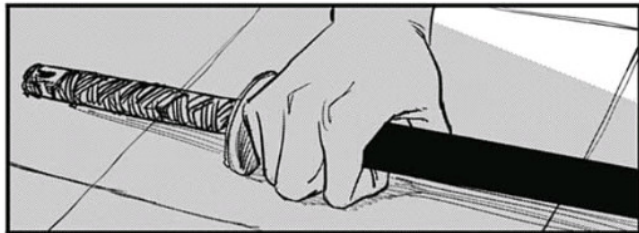
YO SOLO
VINE A
COMERME LAS
FRUTAS PARA TU
RECUPERACIÓN.

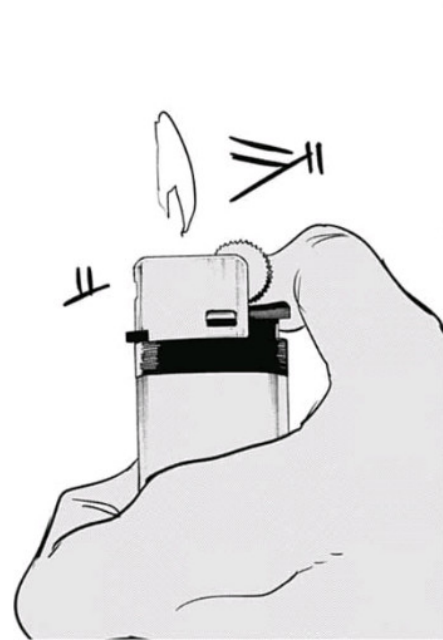
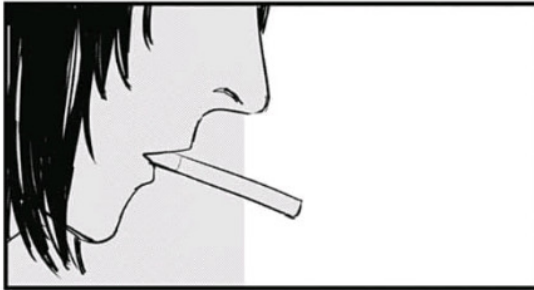
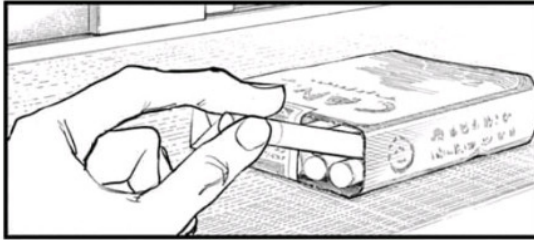
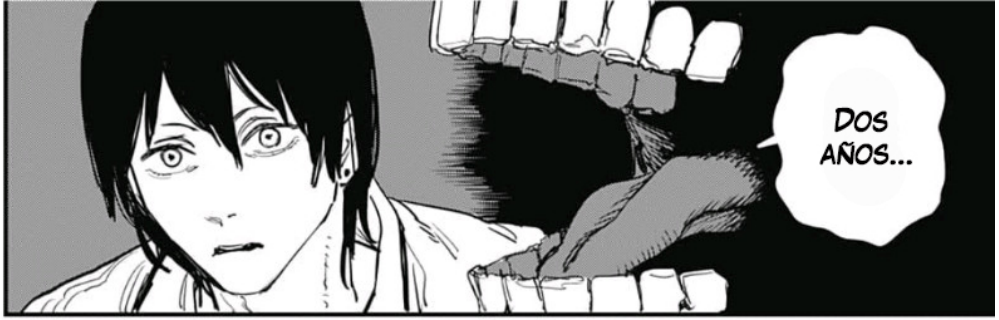
MAKIMA NOS
ESTÁ
INVOCANDO
A MI Y
A POWER,
ASÍ QUE NOS
VAMOS.

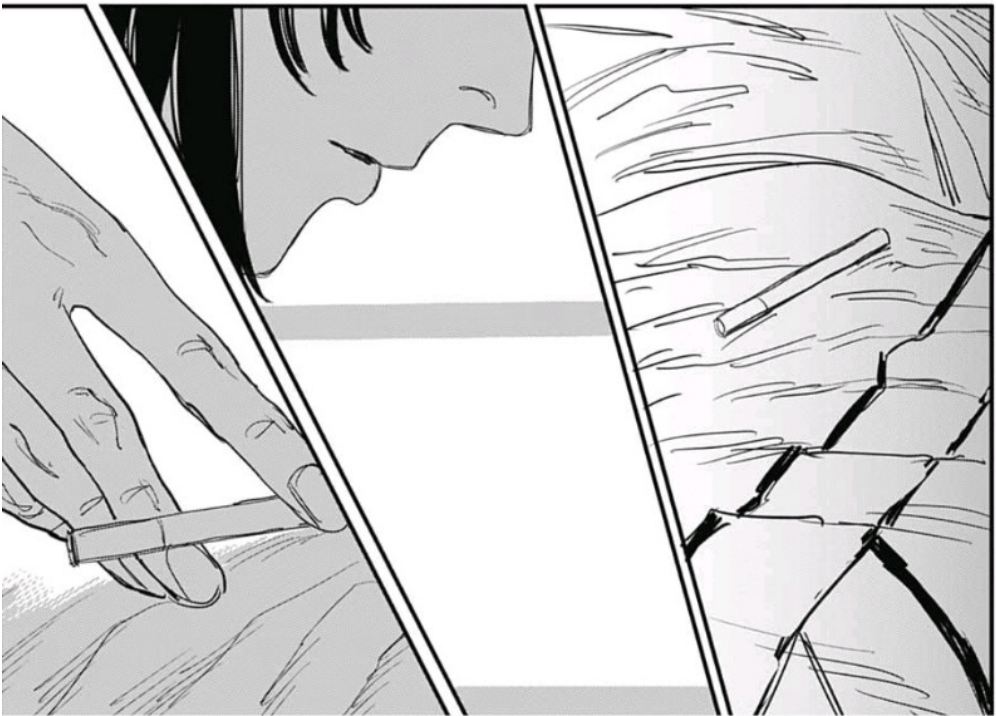




MALDICIÓN ...
¿CUÁNTO TIEMPO ME QUEDA PARA VIVIR?











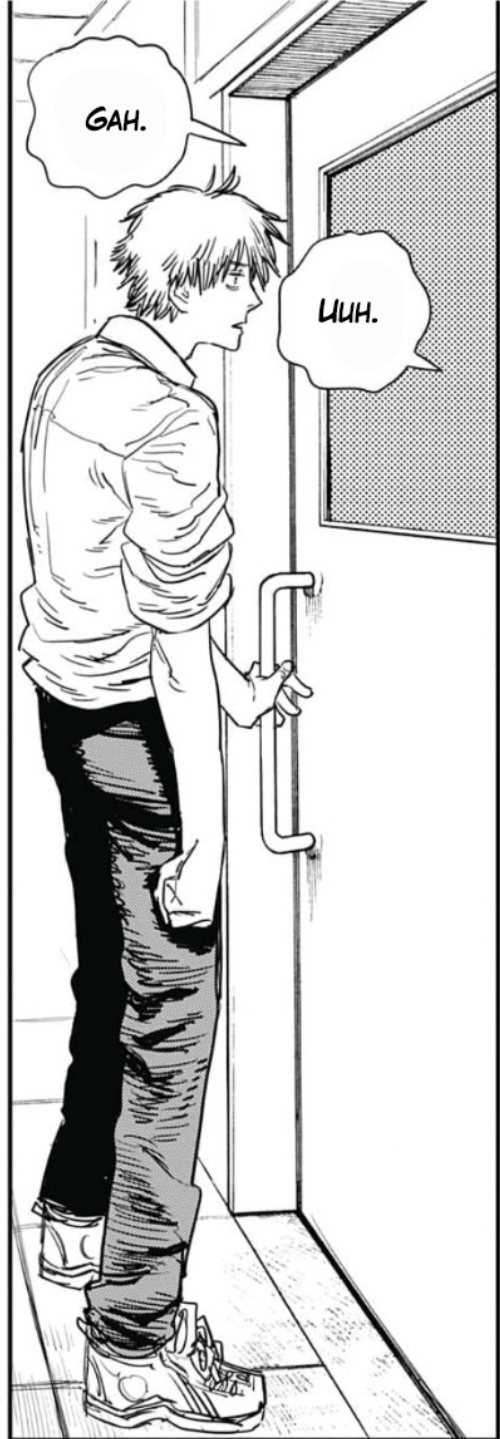
VUELVO POR
EL MANGA QUE
OLVIDÉ Y ÉL ESTÁ
LORANDO...



BUENO,
SUPONGO
QUE ESTÁ
BIEN QUE
LLORE.

Y SU
COMPAÑERA
HIMENO
TAMBIÉN
MURIÓ.

APARENTEMENTE,
MUCHOS DE SUS
COMPAÑEROS DE
TRABAJO
MURIERON...



GAH.

LUH.



ESPERA.

¿EH?



YO

SIMPLEMENTE

NO PUEDO
LLORAR...





DIGO... SOLO CON
TENER TRES COMIDAS
Y UNA CUNA Y
PODER BAÑARME YA ES
JODIDAMENTE
ASOMBROSO PARA MI...

DESPUÉS DE MAS
O MENOS TRES DÍAS,
PROBABLEMENTE ESTARÍA
DISFRUTANDO MI
VIDA DE NUEVO.

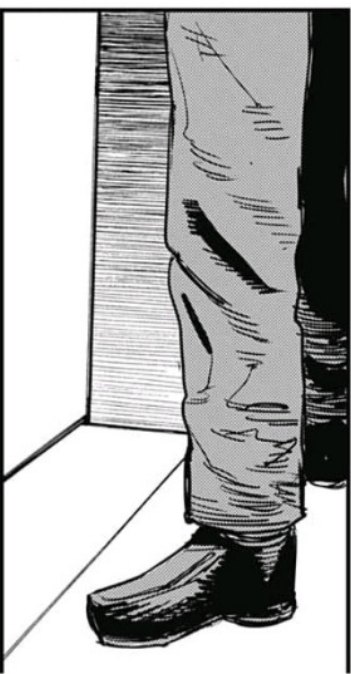
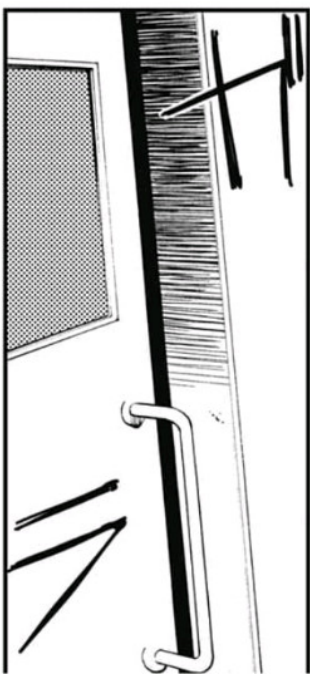
SI MAKIMA
MURIERA...

PROBABLEMENTE
ME DEPRIMIRÍA
POR UN RATO,
PERO...



¿PERDÍ MI
HUMANIDAD
CUANDO PERDÍ
MI CORAZÓN...?







HOLA.

DISCÚL-
PANOS.



¿DEBE-
RÍAMOS
DEJARTE
SOLO UN
RATO?

¿QUÉ ES
ESTO?
¿ESTABAS
LLORANDO?



¿INSTR-
UCTORES
...?




¿TE
IMPORTA
SI ME
COMO LA
MANZANA?

SOMOS DE
KYOTO. MAKIMA
NOS PIDIÓ
INSTRUIR
LA CUARTA
DIVISIÓN.



¿QUIÉNES
SON...?




ES POR ESO
QUE ESTABA
PENSANDO EN
REFORZAR LA CUARTA,
PERO CASI TODOS
MURIERON.


CON EL
INCIDENTE DEL
HOTEL Y ESTE
ÚLTIMO ENCUENTRO,
ESTÁ CLARO
QUE LAS FUERZAS
ENEMIGAS TE TIENEN
DE OBJETIVO DENJI.



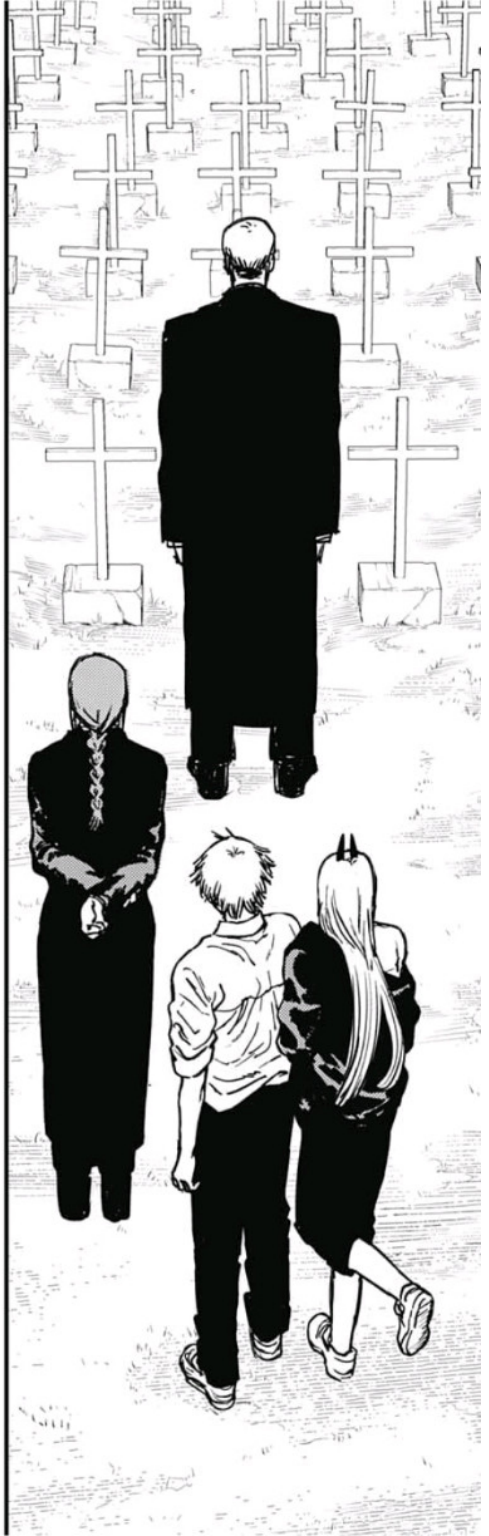
¿VAS A
ENSEÑARNOS
MAKIMA?!

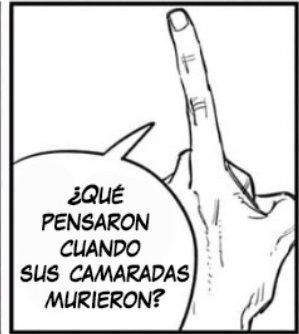


ÉL SERÁ
QUIEN LES
ENSEÑARÁ
A USTEDES.



DESAFORTUNADAMENTE,
COMO AHORA HE
ESTADO OCUPADA, LES
PRESENTARÉ A
ALGUIEN MÁS.





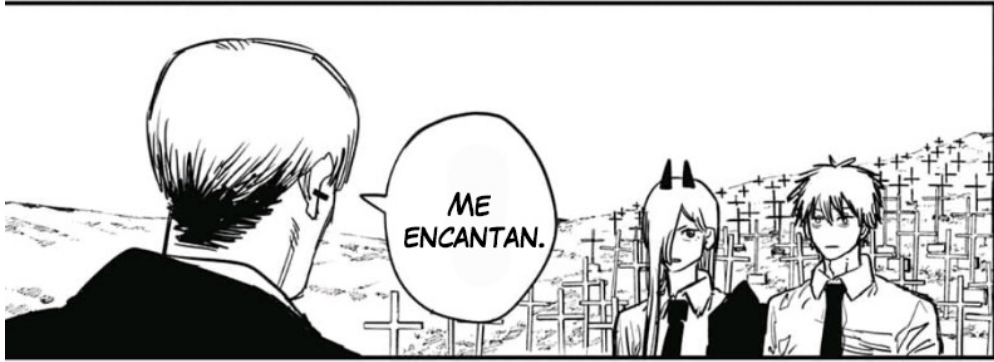


CUALQUIERA
ESTÁ BIEN.

A MÍ
CUALQUIERA
ME FUNCIONA.



TIENEN
100 PUNTOS.





¡UN INICIO
REPENTINO
DE UN INTENSO
Y MORTAL
ENTRENAMIENTO...!!

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

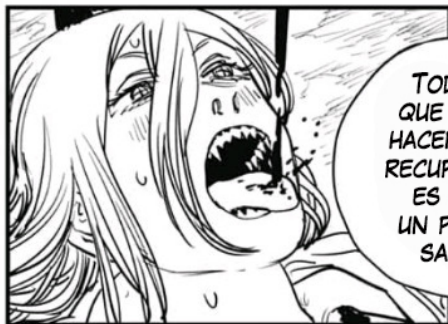
[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



¡DESTRUCCIÓN
A PRIMERA
VISTA...!

CAPITULO 30: AÚN MÁS ABOLLADO







MAKIMA
ME PIDIÓ QUE
LOS PUSIERA
EN FORMA.

ASÍ QUE
PROBABLEMENTE
ELLA ESTÁ
PREOCUPADA YA QUE
ERES UN RENACUAJO
FÁCIL DE MATAR.



NO SÉ POR
QUÉ, PERO EL
DEMONIO
PISTOLA
BUSCA OBTENER
TU CORAZÓN.



ASÍ QUE
MIENTRAS
ESTABA EBRIO,
PENSÉ SOBRE
COMO DEBERÍA
MANEJARLO.

HE
ENTRENADO
HUMANOS
ANTES,
PERO NUNCA
DEMONIOS
COMO
USTEDES.



¿POR QUÉ
NOS TENÍAS
QUE
ESTRANGULAR?

Y ESTE
CEREBRO
MÍO PODRIDO
EN ALCOHOL
FINALMENTE
CHISPEO.





LOS SEGUIRÉ
CAZANDO.

ASÍ QUE HASTA
QUE ALCANCEN
UN PUNTO EN EL
QUE ME PUEDAN
DERROTAR,



POR LO QUE
CUALQUIER
DEMONIO QUE
ME PUEDA
VENCER DEBE
SER EL MÁS
FUERTE.

SOY EL CAZA
DEMONIOS
MÁS FUERTE.



OO-
OOH.

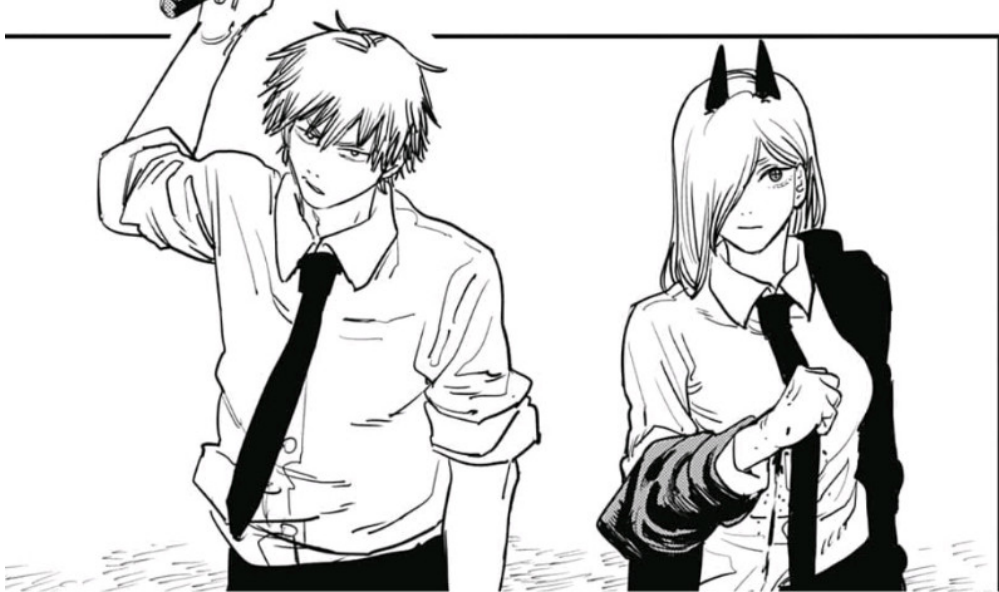
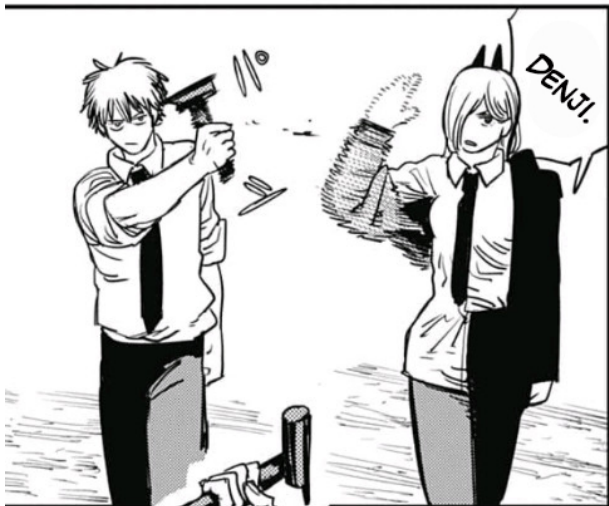
¡EL CEREBRO
DE ESTE TIPO
ESTÁ DANADO!



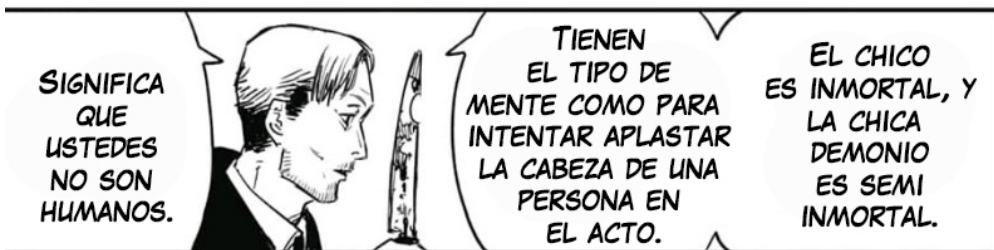
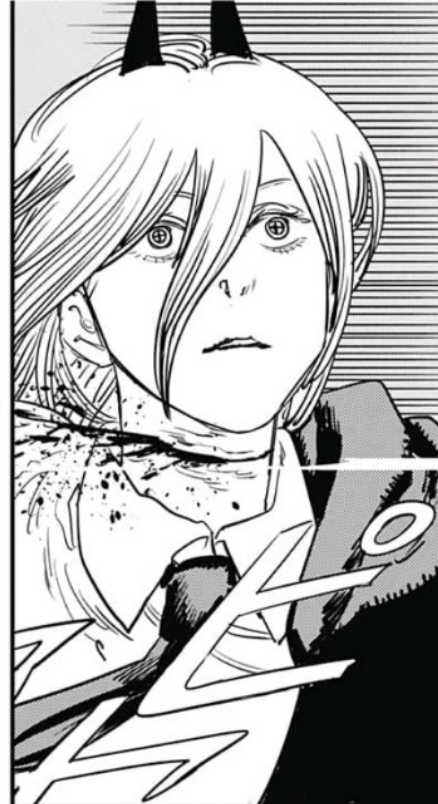
MUY BIEN.
HAGAMOSLO
OTRA VEZ.



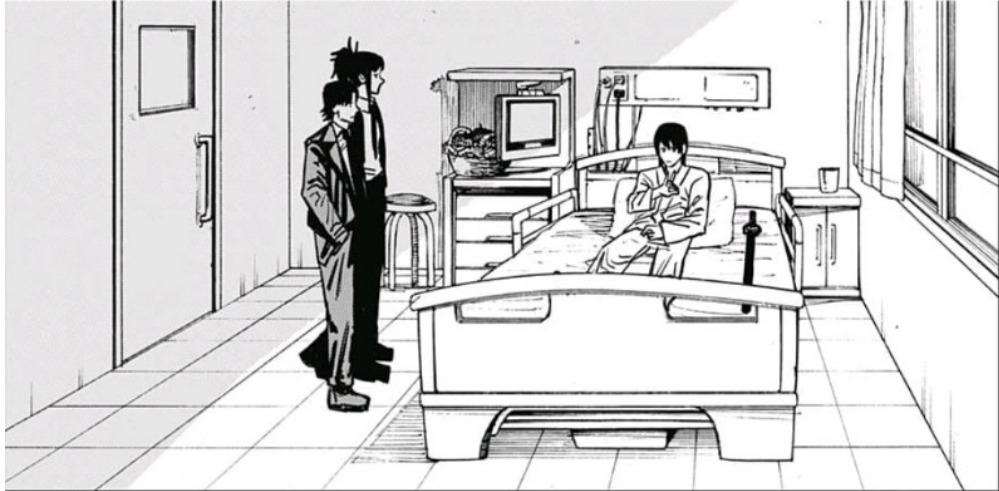
SI MATAMOS A UN ANCIANO EBRIO, SEREMOS ARRESTADOS.

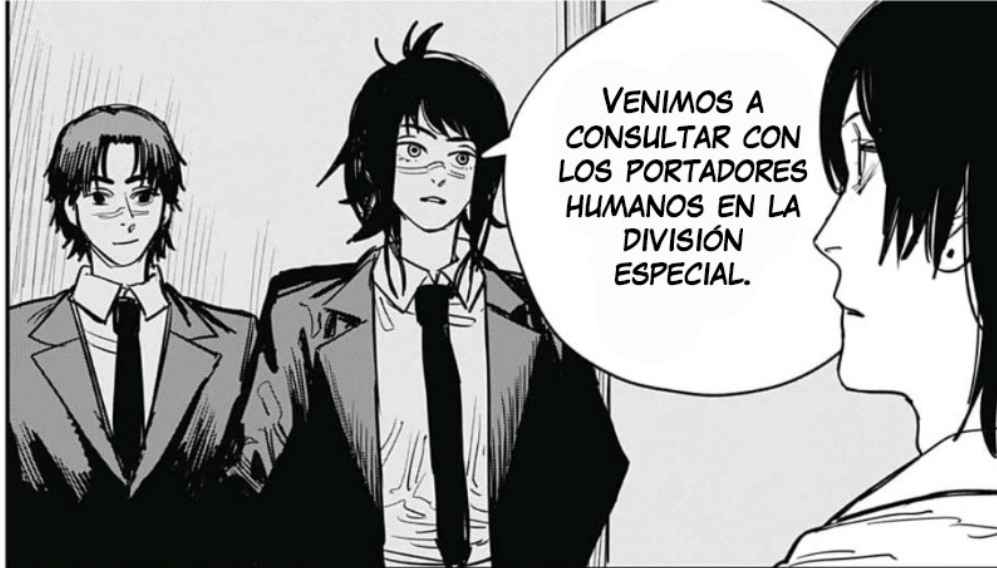












VENIMOS A CONSULTAR CON LOS PORTADORES HUMANOS EN LA DIVISIÓN ESPECIAL.



SI VAS A CONTINUAR ENTONCES DEBES MOSTRAR QUE TIENES LA VOLUNTAD.



¿VOLUNTAD ...?

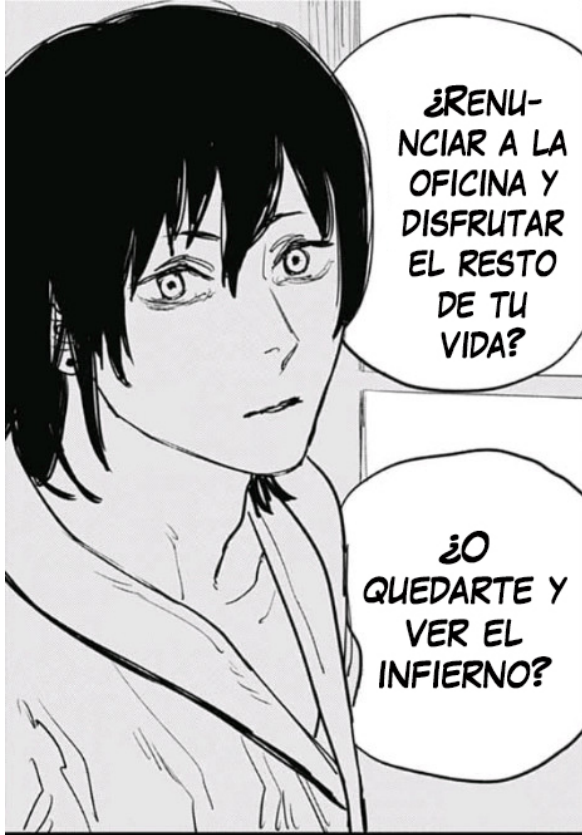


SÍ, VOLUNTAD.



PERDÓN POR LA PREGUNTA INDISCRETA, PERO ¿NO PENSASTE QUE ERA TIEMPO DE RENUNCIAR DESPUÉS DE ESTE INCIDENTE?

ACTUALMENTE UNA DE LAS OTRAS PERSONAS EN TU DIVISIÓN SE FUE TAMBIÉN AL SECTOR PRIVADO.



¿RENU-
NCIAR A LA
OFICINA Y
DISFRUTAR
EL RESTO
DE TU
VIDA?

¿O
QUEDARTE Y
VER EL
INFIERNO?



SI NO VAS A
RENUNCIAR,
ENTONCES TENDRÁ
QUE PACTAR CON
UN DEMONIO AÚN
MÁS FUERTE Y
DEDICARTE A LA
DIVISIÓN ESPECIAL.



Y AQUELLOS
QUE
MATARON A
MI
COMPAÑERA
SIGUEN
VIVOS.



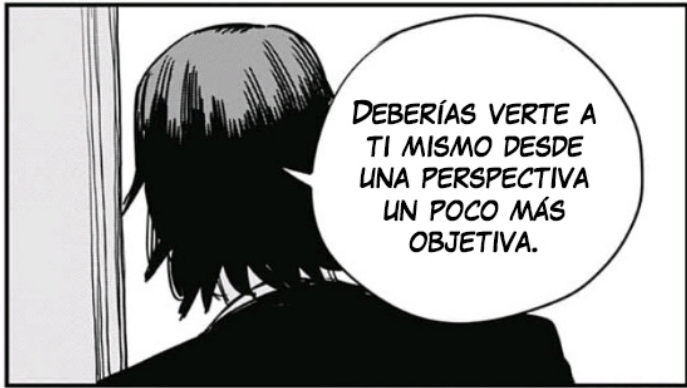
AQUEL
QUE
MATÓ A
MI
FAMILIA...





ASÍ QUE,
¿POR QUÉ
DEBERÍA
RENUNCIAR
...?











WAAAH

...

WAAAH

...



¡SANA!
¡SANA!

¡AÚN HAY
ALGO MAL
CON TU
CABEZA!



COMO 20
DE
SEGURO.

CADA QUE TE
MATABA, ME
NOQUEABA LA
MAYOR PARTE DEL
TIEMPO, ASÍ QUE
NO ESTOY SEGURA.

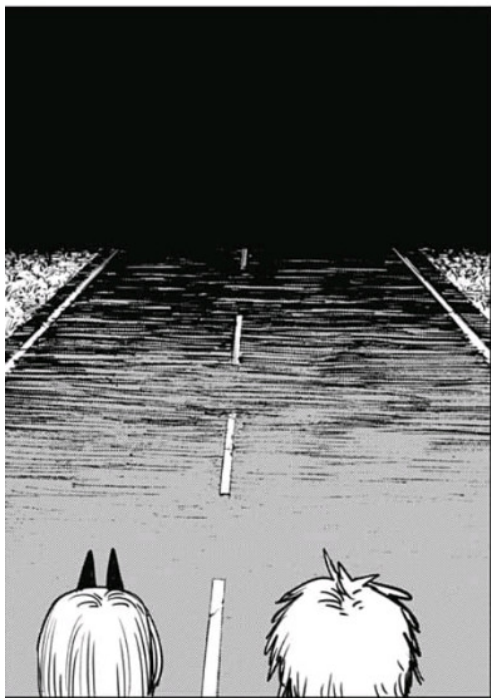


¡¿JAH
...?!

ARGH

...

¡¿CUÁNTAS
VECES ME
MATARON
HOY?!





¡LO TENGO!



**¡ESE
BORRACHO
HIJO DE
PUTA...!**

**¡TRAT-
ÁNDONOS
COMO
MALDITOS
JUGUETES!**

**¡ME ESTOY
ENFADANDO
MÁS Y MÁS
DE SOLO
PENSARLO...**



**¡LA MANERA
PARA
DERROTARLO!**

**¿QUÉ
TIENES?**



**¡POR LO QUE
SOLO
TENDREMOS QUE
USAR NUESTRAS
CABEZAS PARA
LUCHAR CONTRA
ÉL!**

**¡ÉL ES
SÚPER
FUERTE,
PERO...**

**¡SU CABEZA
ESTÁ TODA
DESATORN-
ILLADA
POR EL
ALCOHOL!**



¡SERÍA GENIAL
LUCHAR COMO
UNO DE ESOS
PERSONAJES
INTELIGENTES DE
UN MANGA!

¡OHH, YA
VEO...!

HE ESTADO
PENSANDO
SOBRE ESO
UN MONTÓN,
DE HECHO.



¡CREO
SENTIR QUE
YA ME ESTOY
VOLVIENDO
MÁS
INTELIGENTE!

¡ASESINAREMOS
A ESE HIJO DE
PERRA
USANDO
NUESTRAS
CABEZAS!

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull

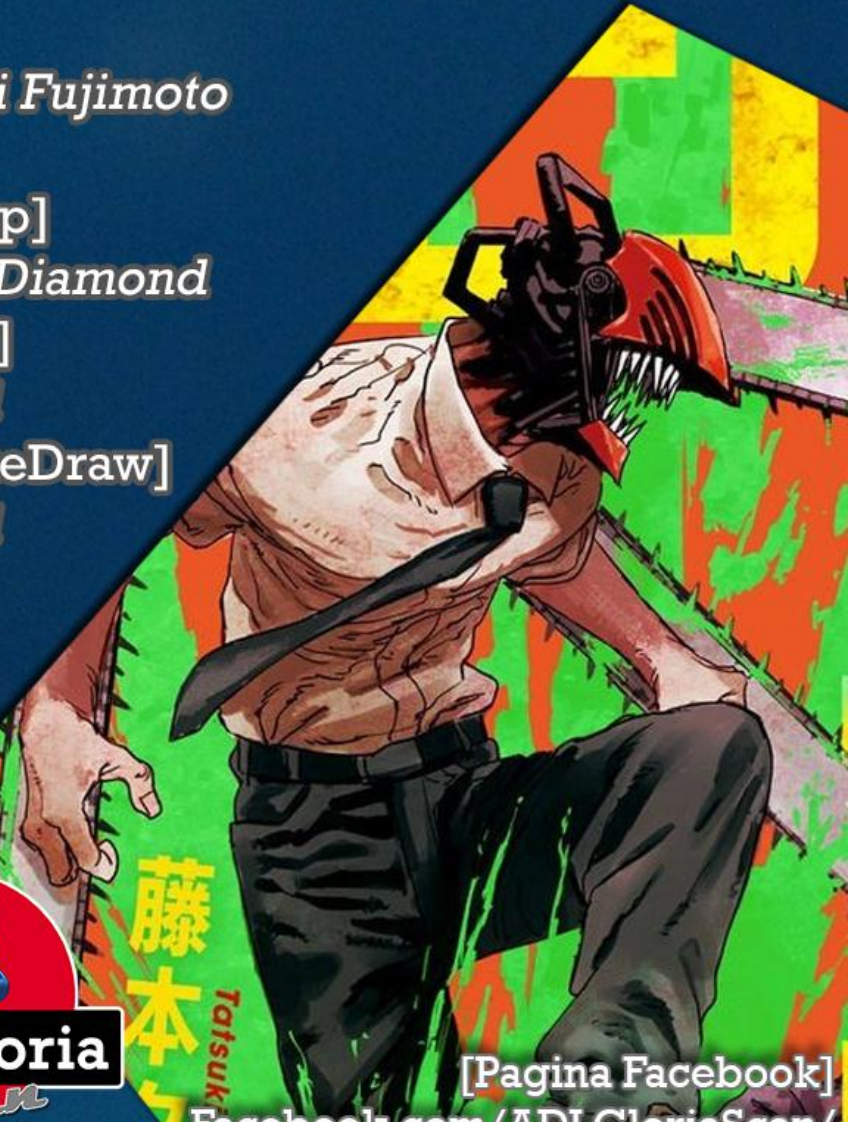


ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



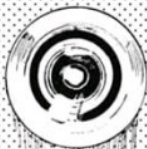
チェンソーマン

IDIOTAS,
FLOJEANDO
DURANTE MI
ENTRENAMIENTO.

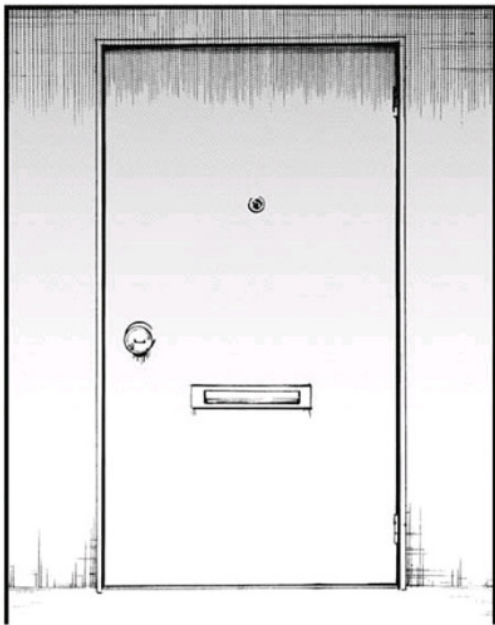


¡ESTUDIOS
DE MUERTE
ETERNOS!

CAPÍTULO 31: EL FUTURO ES MEJOR.



ふじもと
藤本タツキ





DEBE MORIR.

CUALQUIERA QUE DESTROCE NUESTRA VIDA DIARIA.



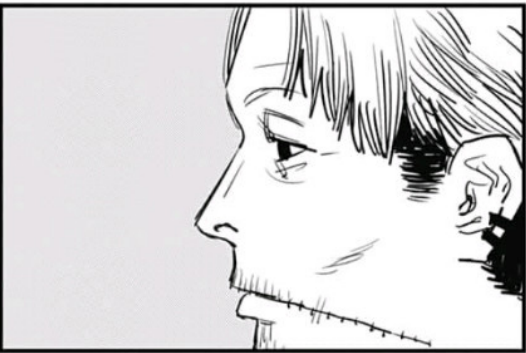
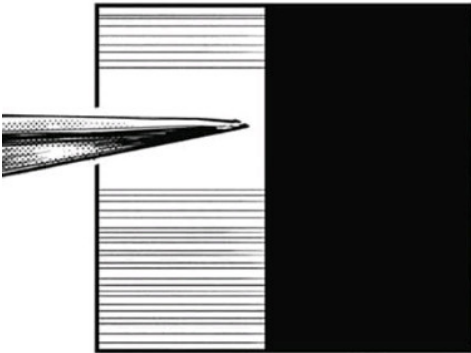
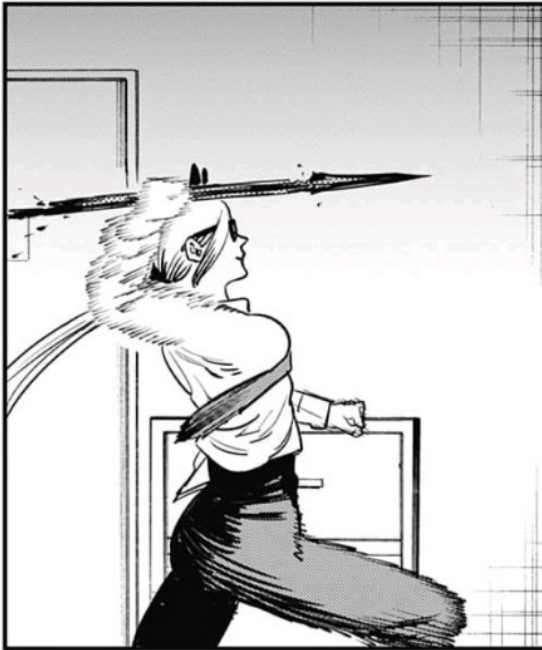
ESE VIEJO BORRACHO LLEGÓ.

HUELE A SANGRE...



HORA DE INICIAR LA ESTRATEGIA DE SUPER-GENIOS.







UPS.



¿ESTABAS ACECHANDO?

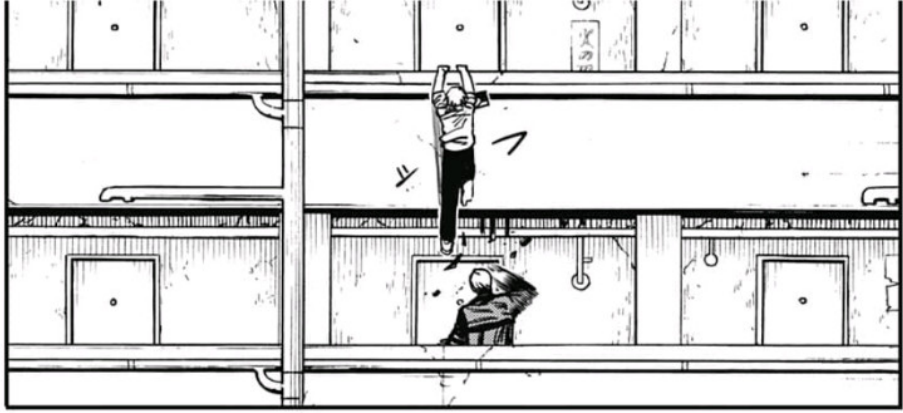


TAMBIÉN APUNTASTE A LA CABEZA.

UN ARMA HECHA DE SANGRE, ¿EH?

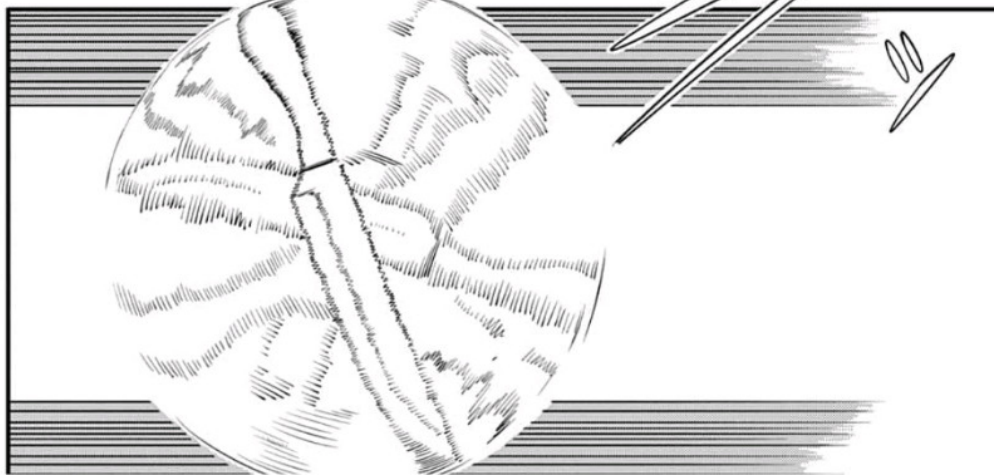
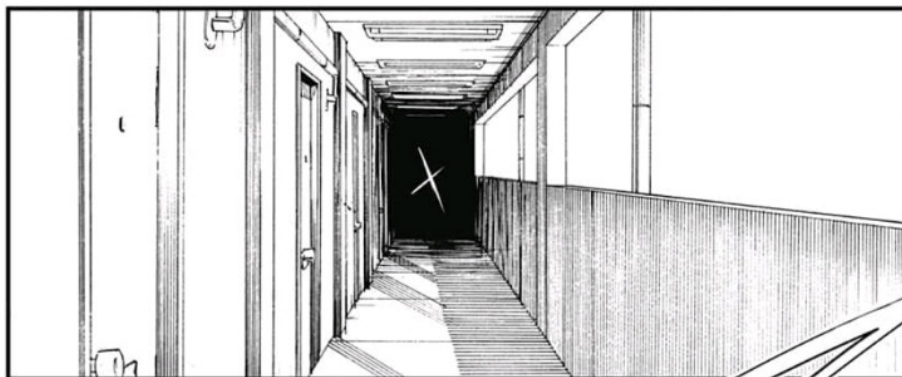














¿AH...
JA...?

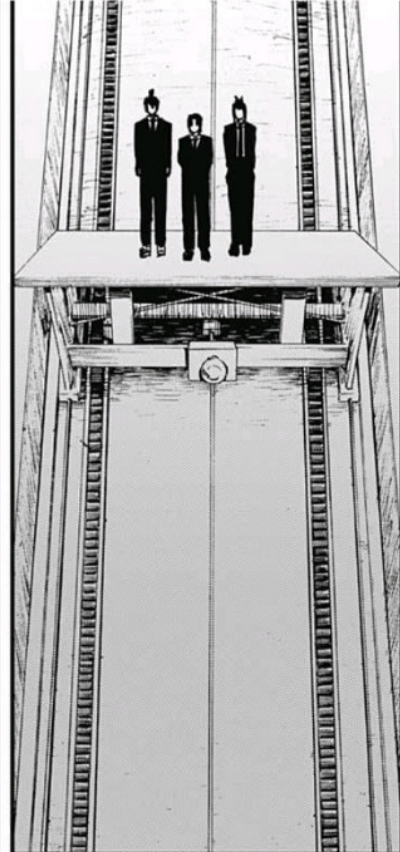


LA PRESA NO
DEBERÍA CREER LO
QUE EL CAZADOR
DICE.



SOSPECHO QUE OBTENER UN CONTRATO CON UN DEMONIO PODEROSO ENTABLARÁ UNOS TÉRMINOS BRUTALES EN EL CONTRATO,

PERO NO HACEMOS ESTO PARA ELEGIRTE.



NECESITARÁS UN ARMA PARA DEFENDERTE.

SI VUELVES AL TRABAJO, SALTARÍAS A LA JAULA DE LOS LEONES.





AQUÍ ES DONDE TE ENCONTRAREMOS UN ARMA.

AQUÍ ES DONDE LOS DEMONIOS QUE LA OFICINA HA ATRAPADO VIVOS SON ENCERRADOS.



DEJA DE ESTAR CAMBIANDO LOS TEMAS POR ESE TIPO DE COSAS.



EN OTRAS HISTORIAS, ¿QUIÉN ERA ESA BELLEZA DE ANOCHE?

¿TU NOVIA?



¿CARTAS?



ES LA HERMANA MENOR DE MI COMPAÑERA.



OOOH... ENTONCES, ¿ELLA TE GOLPEÓ?



NO... ELLA ME ENTREGÓ UNAS CARTAS.



ESAS ERAN
CARTAS
DIRIGIDAS HACIA
MÍ DE MI
HERMANA.



LAS TRAJE
PORQUE SON
ALGO QUE
DEBERÍAS
LEER.



¿Papá está mejor?

Estoy mejor con la comida.

Él ya no tiene que volver a enviar arroz.



¿Papá continuó tomando
su medicina?

Está bien que

También, idespues de despertarme!

Convencí a Aki de hacerse un piercing.

Estaba preocupado.



Pero estoy segura de que no hay esperanza.

¿Habr  algo que pueda hacer para hacer que Aki renuncie?

 Deber  volver a tocar el tema vagamente?



TE HAREMOS
CONTRATAR CON
EL DEMONIO DE
AQUÍ.



HAY DOS
PERSONAS
QUE HAN
CONTRATADO
CON ÉL.

ES EL
DEMONIO
DEL FUTURO.

UNA
INTERCAMBIÓ
LA MITAD DE
SU VIDA.

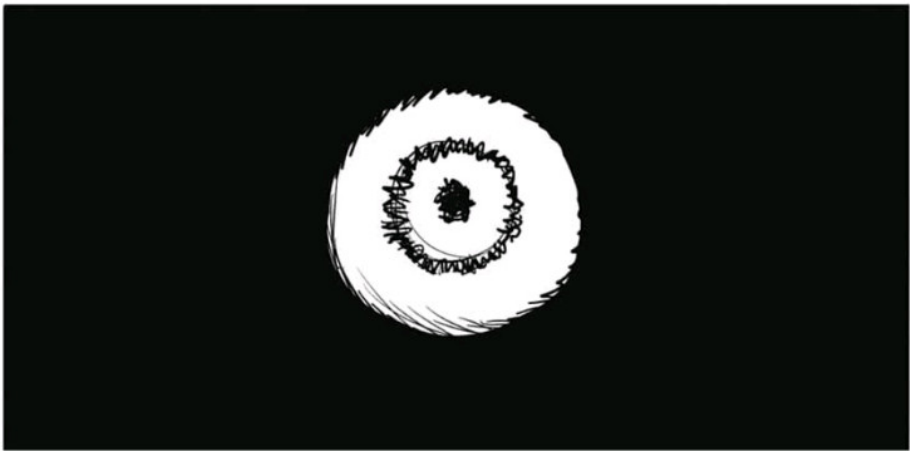
LA OTRA SUS DOS
OJOS, EL SENTIDO
DEL GUSTO, Y EL
SENTIDO DEL
OLFATO.



BIEN,
SIGUE.

SI SE
INTERESA EN
TI, TAL VEZ
PUEDAS
CONSEGUIR
ALGO MÁS
BARATO.





¡ES
MEJOR!

¡EL
FUTURO!

MEJOR.

EL
FUTURO
ES...

¡EL
FUTURO!

¡ES
MEJOR!

Sí...
EL FUTURO
ES-



チェーンソーマン

第31話
... / おわり

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Hibachii

[Clean/ReDraw]

Hibachii



ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



チェンソーマン



**¡TÚ!
¡DÍLO
TAMBIÉN!**



**¡SÍ!
¡SÍ!**

**¡EL
FUTURO!**

¡MANDA!

**¡EL
FUTURO!**

¡MANDA!



**LA DIFERENCIA DE ALTURA
ES ABRUMADORA**

**VIEJO...
¡QUÉ
HORRENDA
ACTITUD!**

**ESTOY AQUÍ
PARA HACER UN
CONTRATO
CONTIGO**

**DIME QUE
QUIERES DE
MI**

Capítulo 32: Una y otra vez





**¡DIRÉ LOS
DETALLES DEL
CONTRATO
DEPENDIENDO
DEL FUTURO!**

**PERO COMO SEA.
¡MUÉSTRAME TU
FUTURO!**



**¡APÚRATE Y
PEGA TU CARA
A MI PANZA!**

**¿DE QUÉ OTRA
MANERA VERÍA
TU FUTURO?**





¿MH?

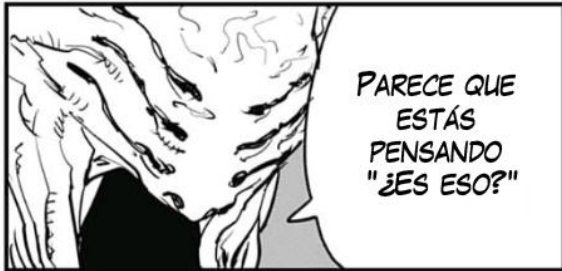


EHJEJE
JEJEJE
JEJE...

¡JEE!

¡JEJE
JE!





PARECE QUE
ESTÁS
PENSANDO
"¿ES ESO?"



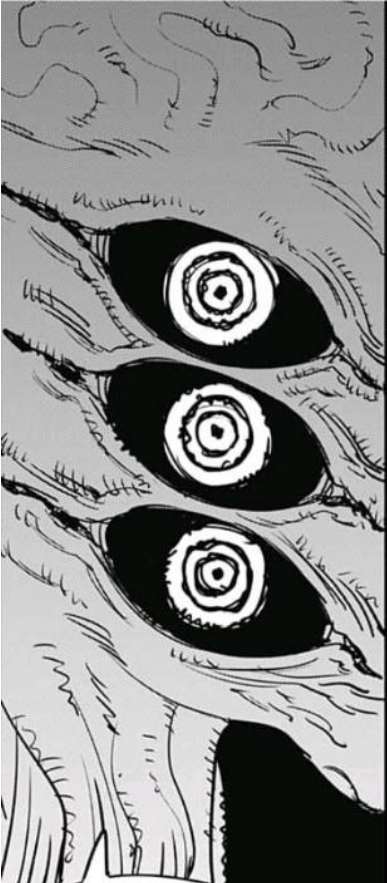
SIENTO QUE
PUEDO VER TU
FUTURO CON
MIS OJOS

¡ESTOS SON
NUESTROS
TÉRMINOS DE
CONTRATO!



¡DÉJAME VIVIR
EN TU OJO
DERECHO!

¡HAZLO,
Y TE
AYUDARÉ!

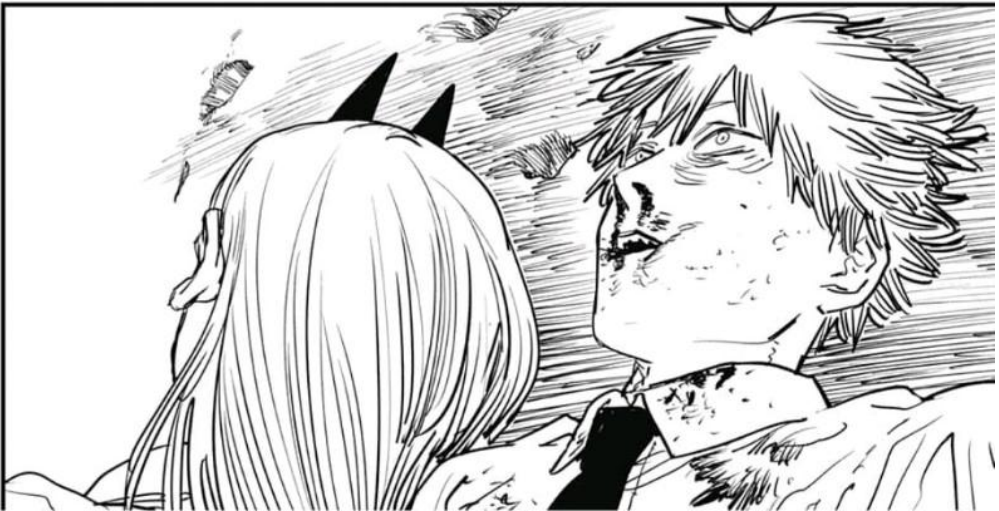


**¡PORQUE EN EL
FUTURO MORIRÁS DE
LA PEOR FORMA
POSIBLE!**

**¿QUIERES
SABER...**

**...CÓMO
MORIRÁS
...?**









DESDE AHORA,
SU
ENTRENAMIENTO
NO NECESITA
SER DIARIO

LO HAREMOS
UNA VEZ POR
SEMANA

SUS MOVIMIENTOS
ACABAN DE TENER
UNA PUNTUACIÓN
PERFECTA



MANTENGAN
SIEMPRE SUS
ARMAS Y
SITUACIÓN EN
MENTE

MANTENGAN LA
CABEZA FRÍA,
INCLUSO
CUANDO
TENGAN UNA
GRAN BATALLA



YEEEE...
Y...



¡HURRA
...!



¿VERDADERO
COMBATE?



RESPECTO AL
ENTRENAMIENTO
¿ESTÁN LISTOS PARA
UN VERDADERO
COMBATE MAÑANA?



SI ESO PASA,
USTEDES DOS
TENDRÁN UN
VERDADERO
COMBATE
CONTRA MI

SI LA
MISIÓN
FALLA,
SE ACABÓ
LA CUARTA
DIVISIÓN



¿AH?

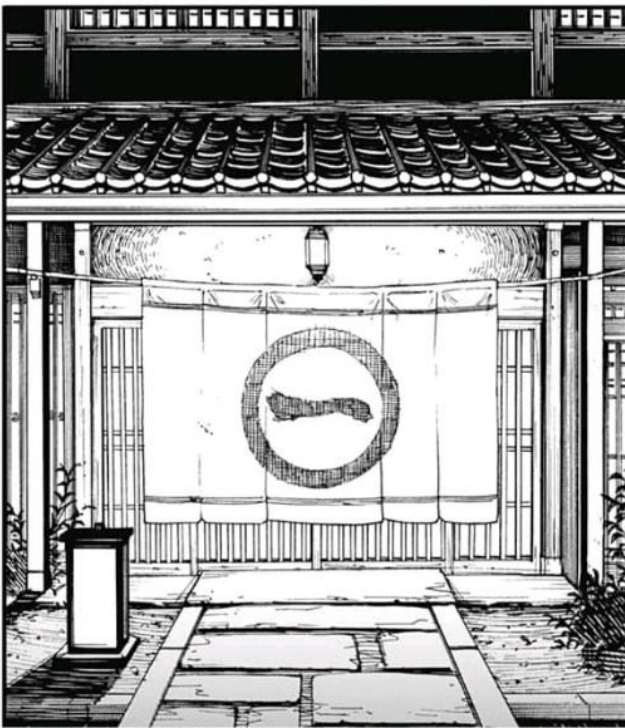


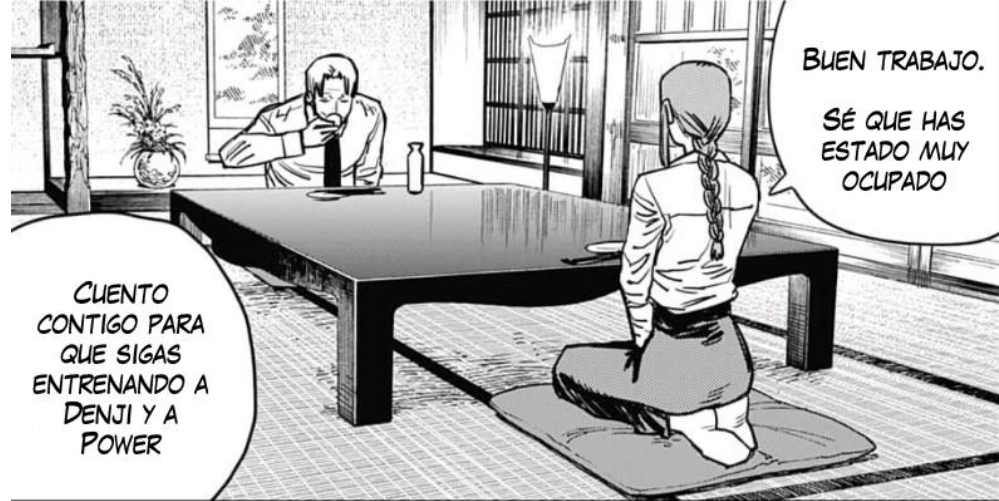
SI ESO PASA,
TE DEJARÍA IR
SIN MATARTE

IREMOS A CAPTURAR
A AQUELLOS QUE
MATARON A HIMENO
Y AL RESTO...
EL SAMURÁI DE LA
ESPADA Y LA CHICA
SERPIENTE



SERÁ EL DEBUT
DE LA NUEVA
CUARTA DIVISIÓN





CUENTO
CONTIGO PARA
QUE SIGAS
ENTRENANDO A
DENJI Y A
POWER

BUEN TRABAJO.

SÉ QUE HAS
ESTADO MUY
OCUPADO



PENSÉ QUE CON
"JUGUETES"
NO SENTIRÍA
CULPA,
INCLUSO SI SE
ROMPIERAN...

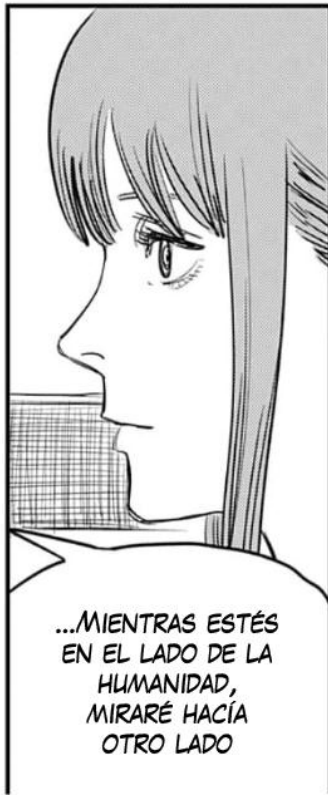
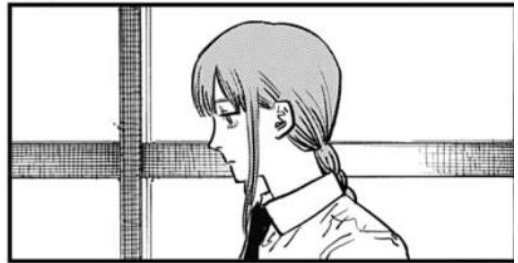
CADA QUE UN
PERRO QUE
ENTRENO
MUERE,
BEBO MÁS
Y MÁS



YA ME
HARTE DE
ELLOS



PERO MI MENTE SE
HA ABLANDADO CON
LA EDAD.
INCLUSO HE
ENCONTRADO
SENTIMIENTOS EN
LOS JUGUETES





SOLO
MIENTRAS
ESO SEA
CIERTO



TODO LO QUE
QUIERO HACER ES
SALVAR A CUANTOS
PUEDA DE LOS
DEMONIOS

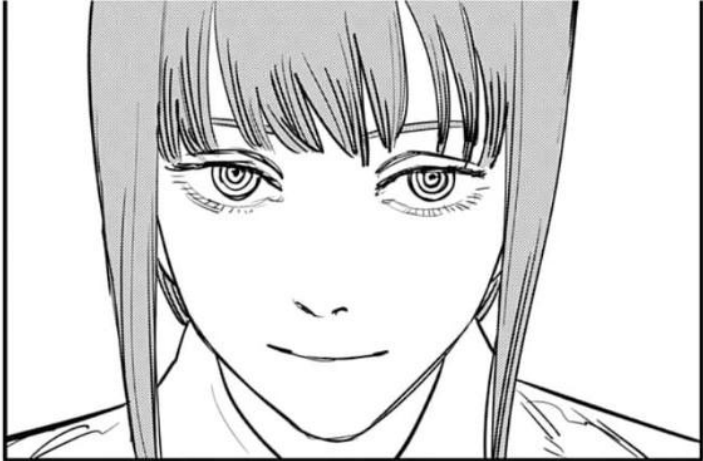


MENTI-
ROSA



ENTONCES LA
CUARTA DIVISIÓN
TENDRÁ MÁS
LIBERTAD PARA
OPERAR,
Y PODREMOS SALVAR
INCLUSO A MÁS
PERSONAS DE LOS
DEMONIOS

SE HA DECIDIDO QUE
SI ESTA MISIÓN SE
CUMPLE,
LA EXISTENCIA DE LA
CUARTA DIVISIÓN SERÁ
AMPLIAMENTE
RECONOCIDA







MIENTRAS
MAKIMA SIGA VIVA,
NO HAY SITIO EN
JAPÓN AL QUE
PUEDA HUIR

MOVEREMOS AL
GRAN JEFE A LA
VILLA

LISTED
TAMBIÉN
DEBERÍA IR,
SEÑOR...



¡SEÑOR...!

¡CIERRA
LA BOCA,
NIÑA!



SI EL ABUELO
SIGUIERA AQUÍ,
EL NUNCA
PENSARÍA EN
HUIR



ESTAMOS
PREPARADOS
PARA
AHORA
CÁLLENSE ENFRENTAR AL
ENEMIGO AQUÍ
MISMO



¡LA PRÓXIMA VEZ, LE SACARÉ EL CORAZÓN!

ADEMÁS ESE MALDITO DENJI ESTÁ EN LA CUARTA DIVISIÓN...



SI SE QUEDAN ATRÁS, PREOCUPENSE DE QUE NO LOS MUERDAN

INCLUSO SI MUERE, VA A REVIVIR

NO NECESITAN PREOCUPARSE DE SU LÍDER



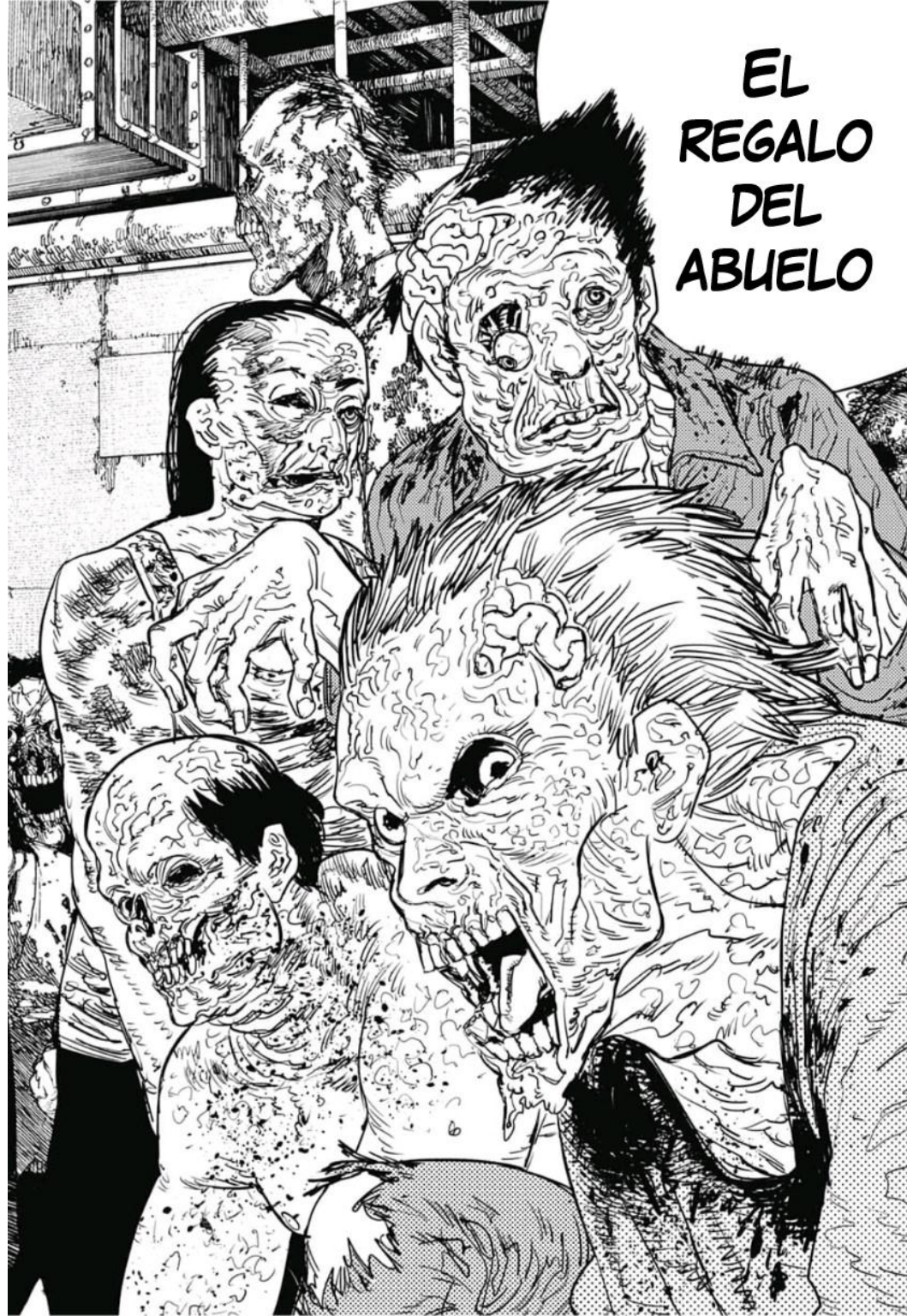
NUESTRA ARMA SECRETA ESTÁ DEBAJO DE NOSOTROS



¿DE QUÉ HABLA?

¿MORDER...?

EL REGALO DEL ABUELO




LOS HUMANOS
MORDIDOS POR
UN ZOMBI SE
CONVERTIRÁN EN
UNO TAMBIÉN



ASÍ ES COMO
ACABAREMOS
CON LA CUARTA
DIVISIÓN

**¡Muerte
contagiosa...!**

A black and white illustration of a horde of zombies in a dark, industrial setting. The zombies are depicted with grotesque, decaying features, including exposed teeth and wild hair. They are gathered in front of a closed metal roll-up door. The scene is lit from above, creating deep shadows and highlighting the textures of the zombies' skin and the industrial environment.

UN EJÉRCITO
DE ZOMBIS
COMPUESTO DE
BUENOS PARA NADA
QUE NO PUDIERON
PAGAR SUS DEUDAS

Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull



ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



チェンソーマン

3

¡PORTADA A COLOR POR LA SALIDA A LA VENTA DEL TERCER TOMO!

藤本タツ

CAPÍTULO 33:
LA OPERACIÓN
COMIENZA

UN CONTRATO
PREDESTINADO,
PRÁCTICAMENTE
UNA MALDICIÓN...

¡PORTADA DEL
TERCER TOMO!

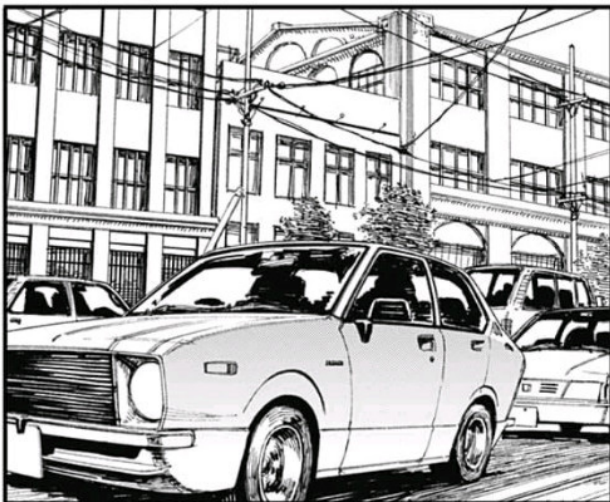


CON CONTRATO EN MANO, SE DIRIGEN...



VAMOS A
EXPLORAR UN
POCO POR
TOKYO Y
LUEGO
VOLVEREMOS
A KYOTO.

ESTOY
SEGURO DE QUE
NO NOS
VOLVEREMOS
A VER, ASÍ
QUE, ¿NO TE
IMPORTARÍA
RESPONDER UNA
PREGUNTA?



ESCUCHÉ QUE
VAN TRAS EL
DEMONIO
PISTOLA.

¿EN SERIO
PIENSAN QUE
LO PUEDEN
MATAR?





PERO NO
TENEMOS
ILLUSIONES DE
MATARLO.

SI TAN SOLO LO
PIENSAS, TE
DARÁS CUENTA
QUE ES UNA
LOCURA.



LA VERDAD ES
QUE, A AMBOS
NOS JODIÓ
BASTANTE EL
DEMONIO
PISTOLA Y NOS
UNIMOS A LA
OFICINA POR EL
RESENTIMIENTO.



PERDISTE CONTRA
UN TIPO QUE
MATÓ A 20
PERSONAS EN LA
DIVISIÓN ESPECIAL,

¿Y AÚN ASÍ PIENSAS
GANARLE AL
DEMONIO QUE MATÓ
A MILLONES DE
PERSONAS EN EL
MUNDO?



ERES JODIDAMENTE
DÉBIL Y AÚN ASÍ
DESFILAS BAJO LA
META DEL PROTOTIPO
DE HÉROE DE MANGA.
DUELE TANTO QUE
ME DA ESCALOFRÍOS.

HONESTAMENTE,
CUANDO TE VEO,
ME FASTIDIA.



NO LOS
TIENES,
IMBÉCIL.



MIRA, ¿VES?
TENGO
ESCALOFRÍOS.



LO SÉ.



PUEDEN
SOLO
CALLARSE
Y MIRAR.

DEJEN DE
QUEJARSE
DE MÍ POR
TODO, POR
FAVOR.



293

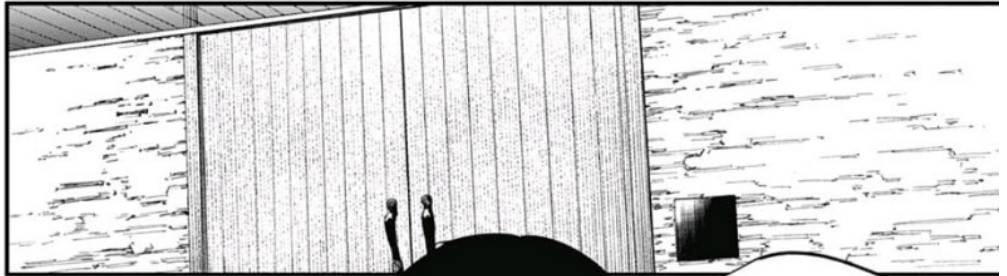
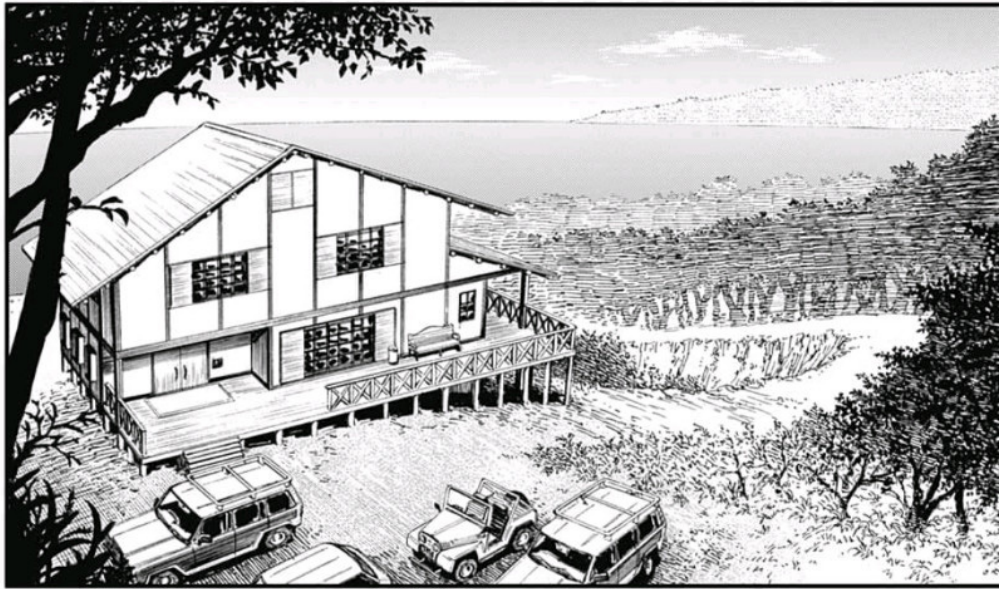


PERO...
TAMBIÉN SÉ
QUE SI NO ES
ASÍ, NO SERÉ
CAPAZ DE HACER
LAS COSAS QUE
NECESITO.

NO TENGO UNA
BUENA
PERSPECTIVA
MÍA EN ESTE
MOMENTO.









MUCHAS GRACIAS POR SU COOPERACION.



PORQUE QUIERO QUE ENTIENDAN, QUE ESTAS NO FUERON MIS ÓRDENES.



TE RESPONDERÉ LO QUE PUEDA. PARECE QUE NUESTROS JÓVENES ESTUVIERON UN POCO INVOLUCRADOS EN UN TIROTEO EN TOKYO...



¿LOS
DETALLES
DEL
CONTRATO
?



LOS
CONTRATISTAS
RECIBIRÁN
ARMAS Y
BALAS.

A CAMBIO
DE PAGAR
20,000
YENES,



POR LO QUE
OÍ, ESTA TAL
SAWATARI ESTÁ
MOVIENDO LOS
HILOS.

NUESTROS
JÓVENES FUERON
ENGAÑADOS PARA
HACER UN
CONTRATO CON EL
DEMONIO PISTOLA
CON ELLA COMO
INTERMEDIARIO.



SUPONGO
QUE NO SON
TAN
DIFERENTES
DE LOS
HUMANOS.

QUE LOS
DEMONIOS
TAMBIÉN
NECESITEN
DINERO ES
UN POCO,
YA SABES...



POR FAVOR,
ENVIÉLOS A
PRISIÓN UN
MOMENTO PARA
QUE PIENSEN EN
LO QUE HAN
HECHO.

OOH,
CLARO,



ME GUSTARÍA QUE
ESCRIBIERAS EL
NOMBRE DE TODOS
EN TU ORGANIZACIÓN
QUE CONTRATARON
CON EL DEMONIO
PISTOLA EN ESTO.



NO
SOLO LOS
NOMBRES DE
AQUELLOS EN
SU GRUPO,

TAMBIÉN LOS
DE LOS OTROS
GRUPOS.



NO
ENTIENDE
NADA,
¿CIERTO?

SEÑORITA...



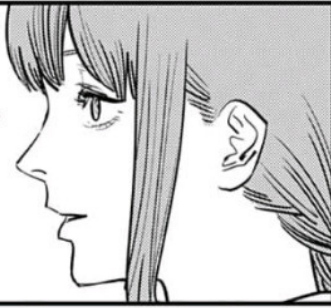
ESO CAUSARÍA UNA GUERRA ENTRE FAMILIAS.

INCLUSO SI SUPIERA ESO, SI SE DESCUBRE QUE LOS DELATE,



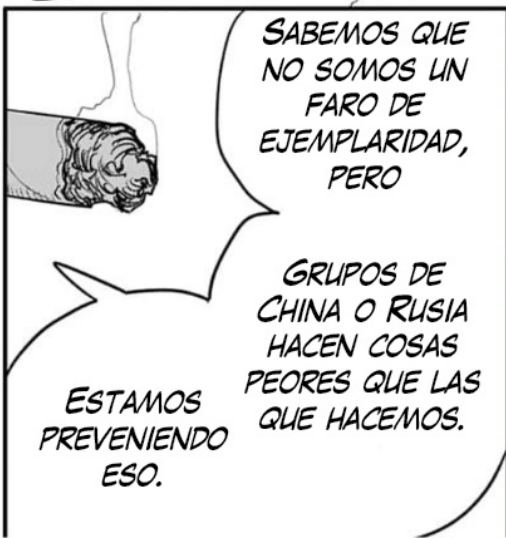
EL MOTIVO ES POR LA SEGURIDAD DE LOS CIVILES.

REALMENTE ME GUSTARÍA SU COOPERACIÓN.



DEL TÉRMINO "UN MAL NECESARIO"? ¿HA ESCUCHADO

SEÑORITA...



SABEMOS QUE NO SOMOS UN FARO DE EJEMPLARIDAD, PERO

GRUPOS DE CHINA O RUSIA HACEN COSAS PEORES QUE LAS QUE HACEMOS.

ESTAMOS PREVENIENDO ESO.



SI LO HICIÉRAMOS, ALGUNA MAFIA EXTRANJERA SE COLARÍA EN JAPÓN.

NO NOS LA PASAMOS APLASTANDO OTROS GRUPOS YAKUZA.



NOSOTROS,
LOS YAKUZA,
PROTEGEMOS
A LOS
JAPONESES DE
LOS
EXTRANJEROS.

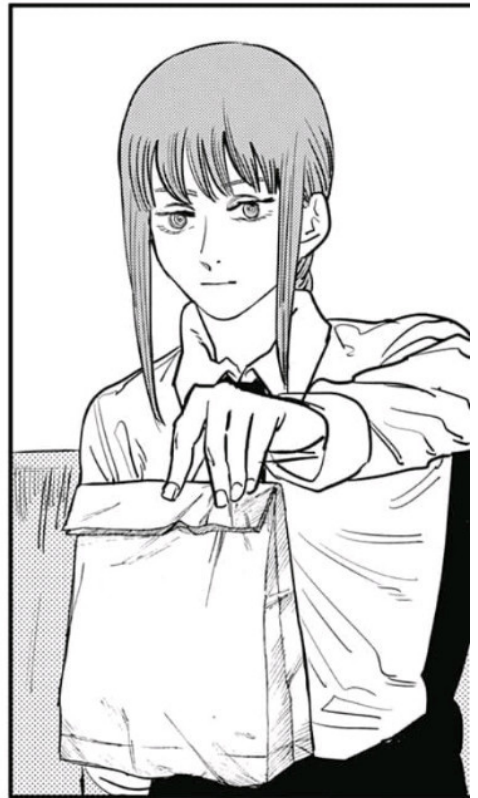
JUSTO COMO
LISTEDES LOS
CAZADORES DE
DEMONIOS
PROTEGEN A LOS
HUMANOS DE LOS
DEMONIOS,

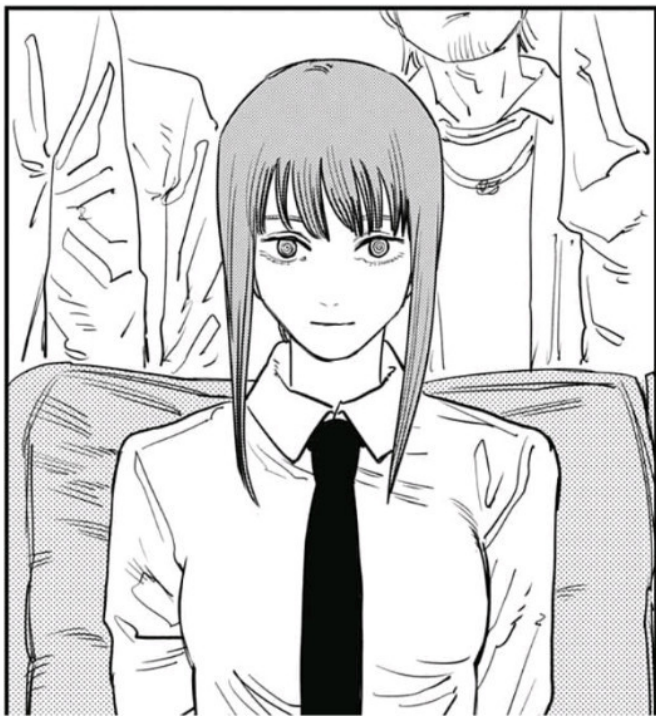


SUPONGO QUE ES
NORMAL QUE NO
LO ENTIENDAN, YA
QUE LOS
CAZA-DEMONIOS
SOLO SON IDIOTAS
SIN VERDADERA
EDUCACIÓN.



¡JA, JA, JA, JA, JA!



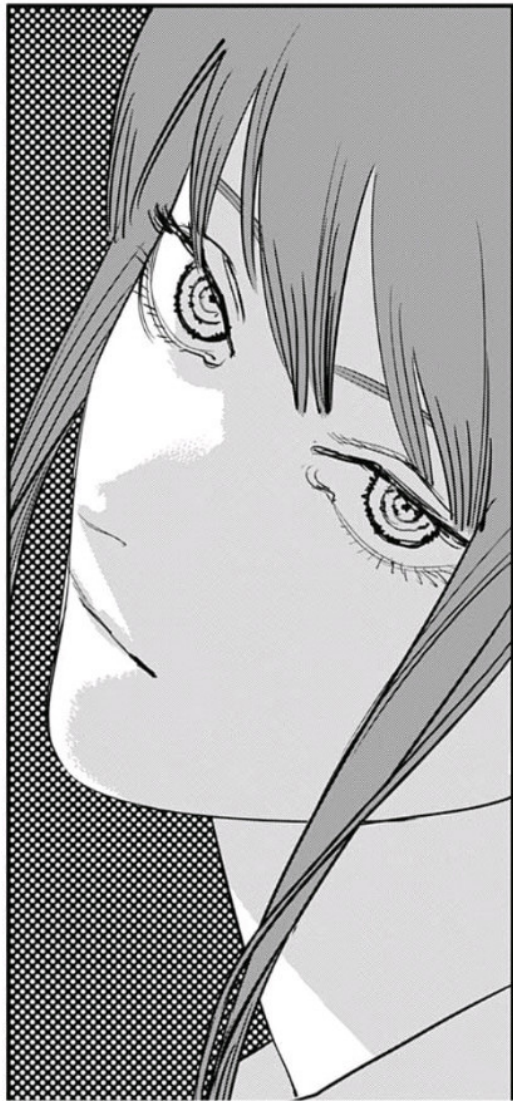




POR FAVOR, ESTÉ
TRANQUILO,
TENEMOS A
ALGUIEN EN LA
OFICINA CAPAZ DE
REGRESARLOS A
LA NORMALIDAD.

SI SE COMPLACE EN
COOPERAR, ENTONCES
SE LOS
RECOMENDARÉ.








EL MAL
NECESARIO
DEL QUE
HABLA,

LA
SOCIEDAD
NO
NECESITA
DE ESA
EXCUSA.

SOLO ES
UNA EXCUSA
PARA
JUSTIFICAR
LAS COSAS
MALAS QUE
HACEN.




LA NACIÓN
REGULARMENTE
TOMA LOS MALES
NECESARIOS Y LOS
MANTIENE CON UNA
CORREA CORTA.



VAN A DEJAR
LA SUPRESIÓN
DENTRO DEL
EDIFICIO AL
PRIMER
ESCUADRÓN
ESPECIAL.

EL SUBTERRÁNEO Y
LAS ENTRADAS
TERRESTRES ESTÁN
RODEADAS POR LA
POLICÍA Y EL
SÉPTIMO
ESCUADRÓN
ANTI-DEMONIOS.



EL OBJETIVO ES
MATAR A TODAS
LAS PERSONAS QUE
PUEDAS DE LA
OFICINA Y ROBAR
EL CORAZÓN DE
DENJI.

DESPUÉS DE ESO,
SI USO A
SERPIENTE, TÚ Y
YO SEREMOS
CAPACES DE HUIR.



AAAAA-
AHHH.

UH...



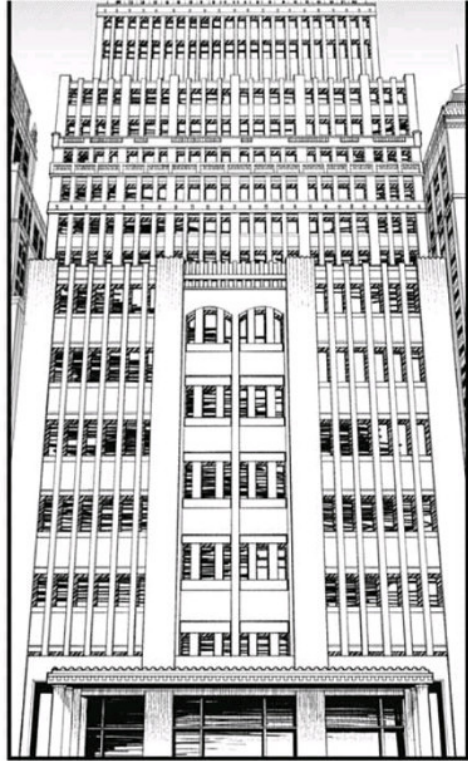
SERÉ
QUIEN
MATE A
DENJI.



NO TE
CALIENTES
MUCHO.

SIMPLEMENTE
METAN A TODOS
LOS DE LA
DIVISIÓN
ESPECIAL AL
EDIFICIO.

UNA
HORDA
DE
ZOMBIS
AGUARDA
AL
ACECHO!



NO HAY
PLAN.



Chainsawman

[Autor]

Tatsuki Fujimoto

[Eng - Esp]

Crazy Diamond

[Typeset]

Rayiull

[Clean/ReDraw]

Rayiull

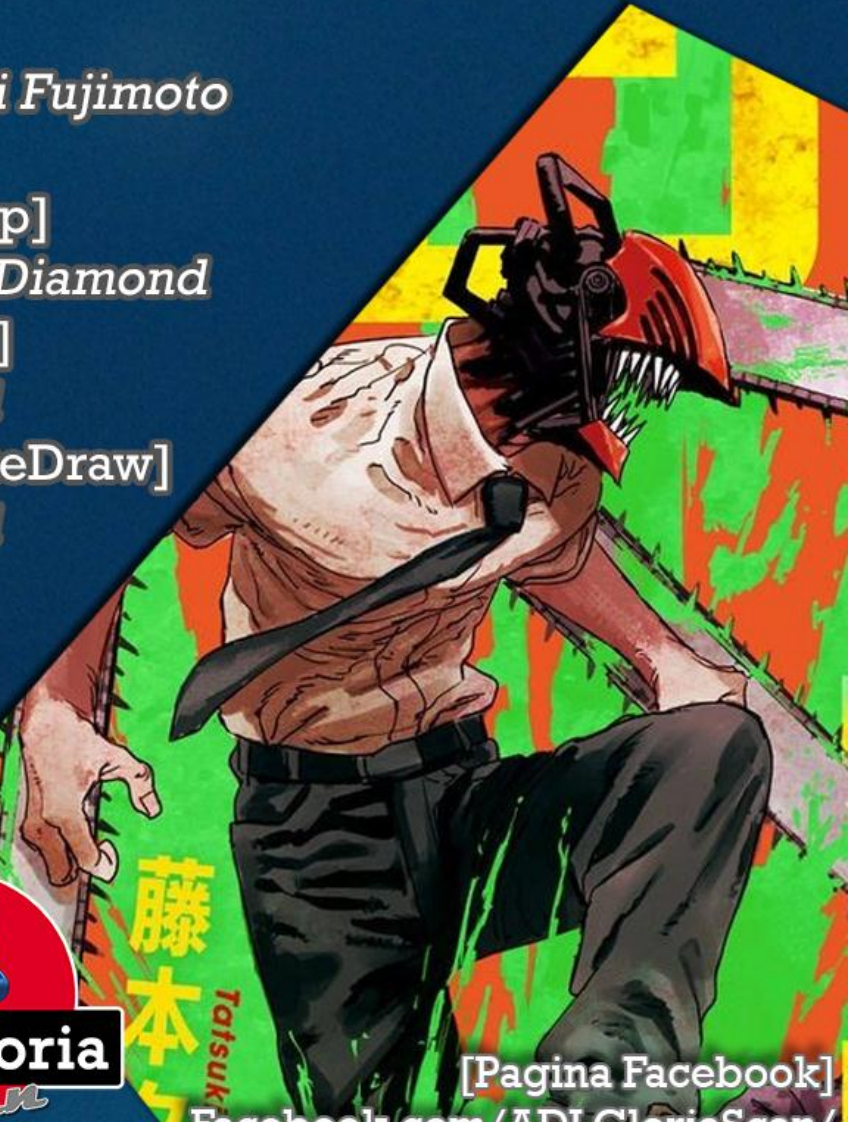


ADLGloria

Scan

[Pagina Facebook]

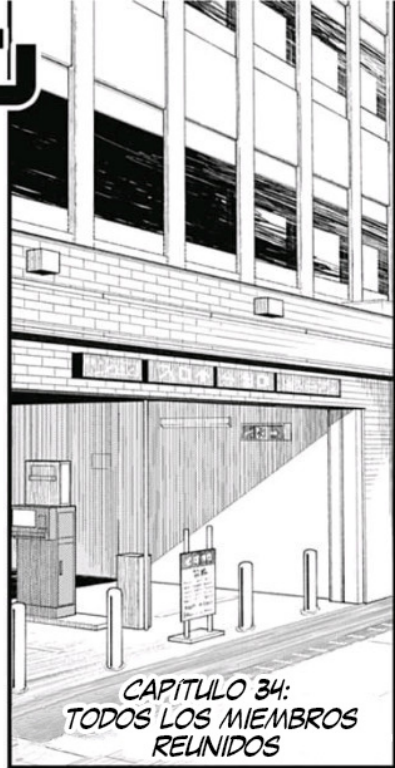
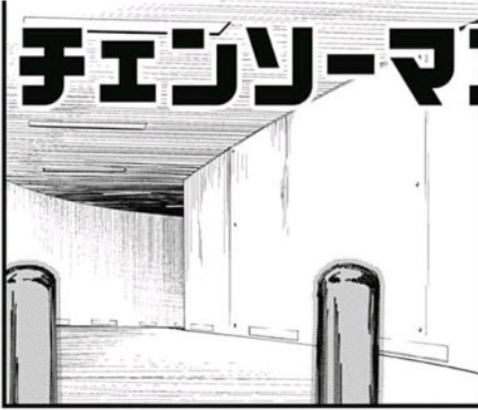
[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



LINA REBOSANTE
PREMONICIÓN DE SANGRE...



チェンソーマン



CAPITULO 34:
TODOS LOS MIEMBROS
REUNIDOS

¡UN ENJAMBRE DE ZOMBIS AGUARDA!



藤本タツキ



¡ES TODO
LO QUE
PUEDEN
COMER!

¡KYA
JA
JA
JA!

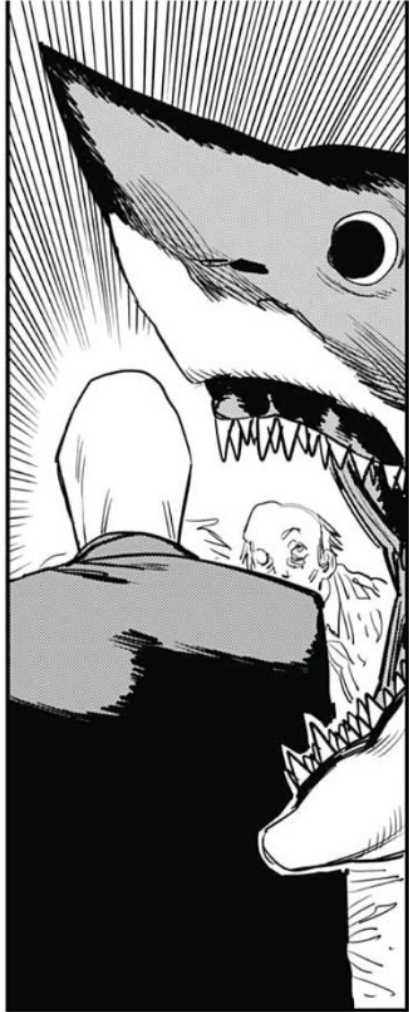




EL HOMBRE
DEMONIO
TIBURÓN.

PUEDE TOMAR LA
FORMA DE
DEMONIO POR
POCO TIEMPO.

PUEDE NADAR A
TRAVÉS DE
PAREDES, EN EL
SUELO, Y, BIEN
BÁSICAMENTE
EN CUALQUIER
LADO.





EL HOMBRE
DEMONIO
DE LA
VIOLENCIA.

COMO REGLA, LOS
HOMBRES
DEMONIO SON MÁS
DÉBILES DE LO QUE
SERÍAN COMO
DEMONIOS, PERO

SIN IMPORTAR
LO QUE PASE,
NO LE QUITEN
LA MÁSCARA.

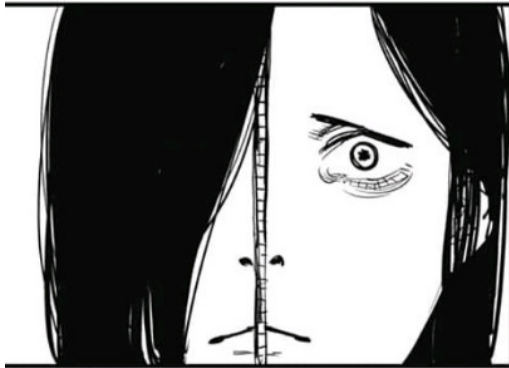
ESTE ERA DEMASIADO
FUERTE INCLUSO
COMO HOMBRE
DEMONIO, POR LO QUE
TIENE UNA MÁSCARA
QUE EMITE VENENO.



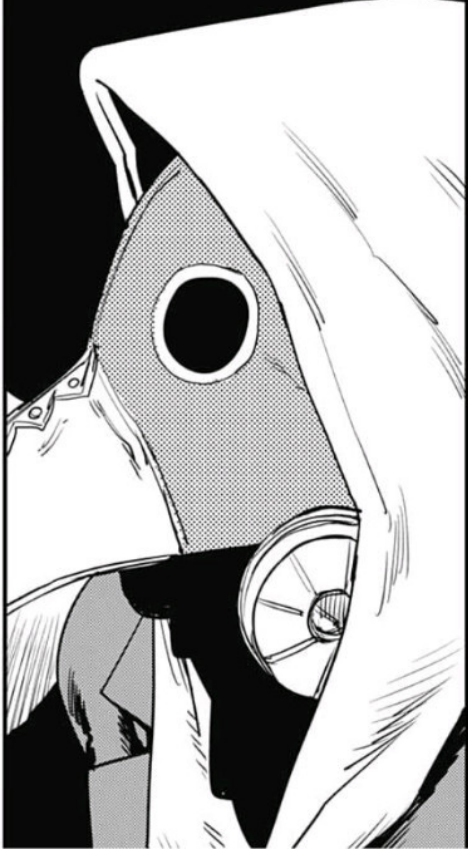
SI LA MUERDEN SE CONVERTIRÁ EN ZOMBI.

OIGA, SEÑORITA HUMANA DE AHI,

PROBABLE MENTE DEBERIA HUIR.



OH, ERES UN DEMONIO, ¡JA!



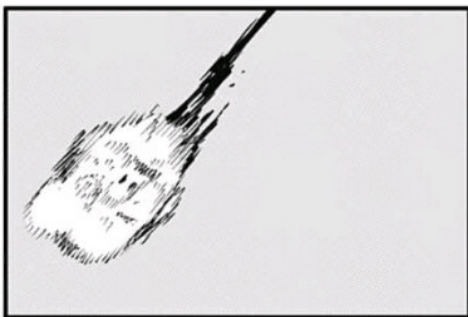


EL
DEMONIO
ARAÑA.

NORMALMENTE
TIENE UNA FORMA
HUMANOIDE.

GENERALMENTE,
ENTRE MÁS
HUMANOIDE ES UN
DEMONIO, ES MÁS
AMIGABLE CON LOS
HUMANOS, PERO UN
DEMONIO SIGUE
SIENDO UN
DEMONIO.

MATARÁ
PERSONAS EA
LA MENOR
PROVOCACIÓN.





EL
DEMONIO
ANGEL.

ESTE ES UN
DEMONIO
ESPECIAL QUE
NO ES HOSTIL
PARA LOS
HUMANOS,

SI LOS TOCA,
LES
ABSORBERÁ LA
VIDA.











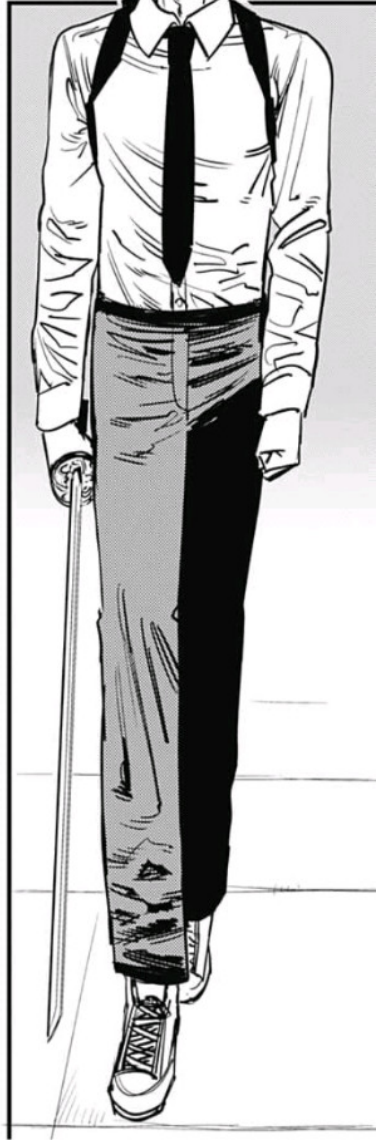
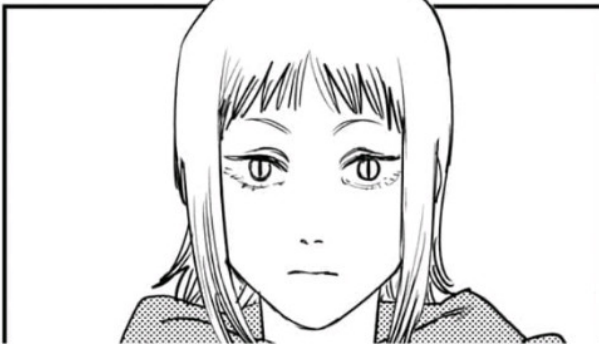
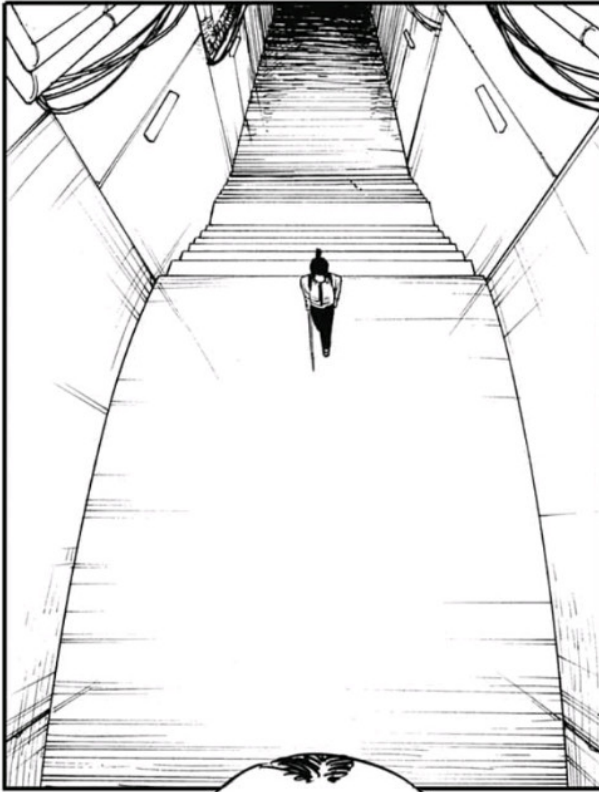
ME ESTÁ
DANDO
ÓRDENES...

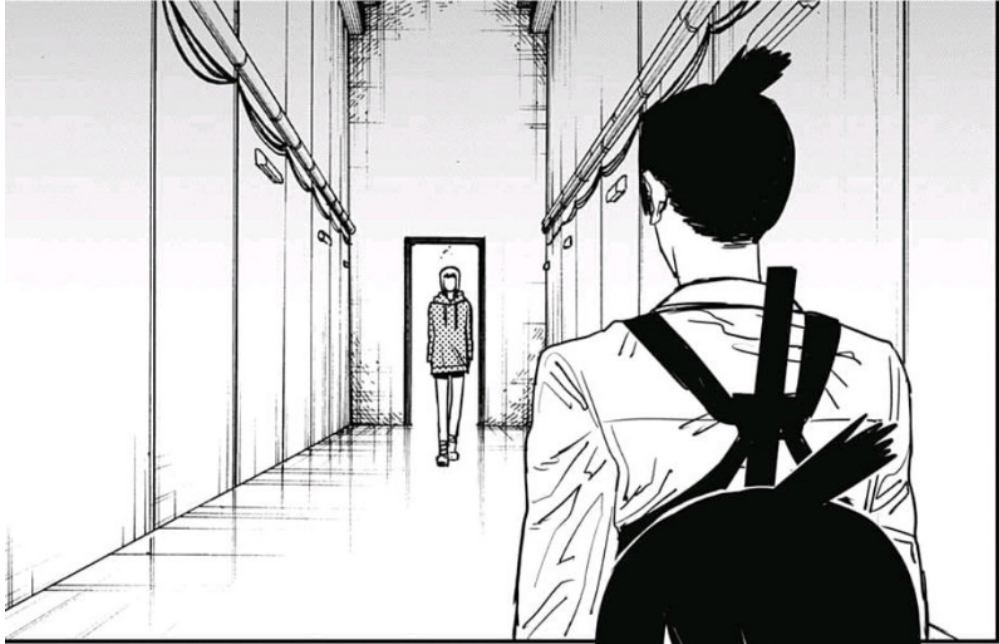
BUENO, ES
MEJOR QUE
LUCHAR...

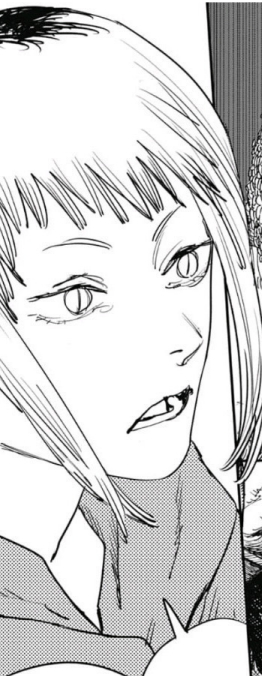


DEMONIO.

LLEVA A
ESTE
TIPO
AFUERA.

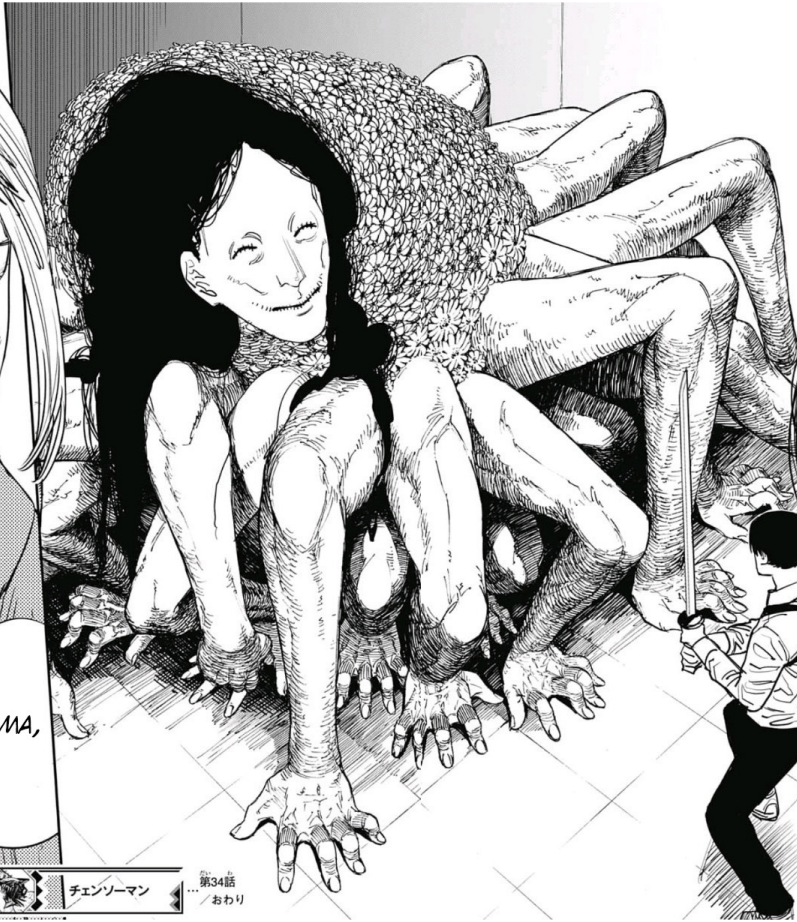






FANTASMA,
MÁTALO.

¡QUE
INHUMANO...!
¡ESE DEMONIO
ES...!



¡HIJA
DE
PUTA...!



チェンソーマン

第34話
／おわり